EERSTE JAARGANG — Nr 40
Prijs : 2 frank.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 30 AUGUSTUS 1946
Verschijnt elken Vrijdag



HOOGWATER

SEPTEMBER			
1	**Z**	3.27	15.40
2	M	4.07	16.14
3	D	4.43	16.58
4	W	5.32	17.55
5	D	6.38	19.14
6	V	8.06	20.46
7	Z	9.28	21.59
8	**Z**	10.26	22.49
9	M	11.07	23.26
10	D	11.38	25.55
11	W	—	12.12
12	D	0.31	12.49
13	V	1.09	13.22
14	Z	1.39	14.01
15	**Z**	2.20	14.39
16	M	3.06	15.21
17	D	3.49	16.08
18	W	4.44	17.07
19	D	5.50	18.23
20	V	7.17	20.01
21	Z	8.53	21.30
22	**Z**	10.05	22.40
23	M	10.58	23.16
24	D	11.36	23.55
25	W	—	12.14
26	D	0.31	12.47
27	V	1.05	13.21
28	Z	1.41	13.53
29	**Z**	2.15	14.26
30	M	2.42	15.02

Berekend volgens het officieele uur van Greenwich.

Redactie en Beheer : **Nieuwpoortsteenweg, 44**
Oostende - P.C.R. Degrave & Godemont **108026**

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: **Binnenland: 1 jaar: 100 fr.**
TEL. Nr 72523 **Nederland: 12 gulden.**

Het Toekomend IJle Haringseizoen

IS EEN FRANSCH-BELGISCH AKKOORD WENSCHELIJK ? ONDER WELKE VOORWAARDEN ?

Binnen hier en drie maanden staan we opnieuw voor het ijle haringseizoen. Vorig jaar was het een catastroof op gebied van prijzen en dit jaar zal het er niet beter aan toegaan zoo geen maatregelen getroffen worden, welke de belangen van onze visscherij verdedigen. De Franschen schijnen gemakkelijk akkoorden af te sluiten, maar het komt ons voor dat in praktijk van die akkoorden niet veel rekening wordt gehouden.

Althans kan niet gezegd dat het vorig haringseizoen ons voldoening heeft geschonken.

Door het Beheer van het Zeewezen werd de vraag gesteld aan de reeders of het wenschelijk ware het akkoord terug aan te gaan en welke opmerkingen dienaangaande gemaakt hoefden te worden met het oog op de besprekingen welke binnenkort zouden plaats hebben.

De middenslagreeders hebben zich uitgesproken voor een algeheele vrijheid in beider territoriale wateren.

De grootreeders hebben zich in denzelfden zin uitgesproken, met dien verstande dat zij nochtans het adres van de wetenschapsmenschen willen kennen, vooraleer dit akkoord op grond van een wederzijdsche algeheele vrijheid tot stand te zien komen.

Door de kustvisschersmiddens worden echter zeer interessante opmerkingen gemaakt, welke een bespreking waard zijn en wel, dat rekening dient gehouden met twee factoren:

1° Een wetenschappelijke;
2° Een economische.

1. Voor de Wetenschappelijke, is het van belang het advies in te winnen van onze wetenschapsmenschen die al of niet zullen hoeven uit te maken of een intensieve visscherij zooals we er eene vorig jaar gekend hebben, nog wel gewenscht of geduld mag worden Toen werd de grond doorklieft door treilers van 't zwaarste type niettegenstaande overeengekomen was, dat vaartuigen boven de 200 P.K. en stoomtrawlers er niet zouden visschen.

Men stelt dan ook voor hieromtrent het schriftelijk advies van Prof. Koch en den heer Ch. Gillis in te winnen.

2. De economische.

In de veronderstelling dat het, advies van de Wetenschapsmenschen gunstig is, dan nog stelt zich de vraag Is een intensieve bevisscching door alle vaartuigen gewenscht en economisch rendeerbaar ?

De aanvoer van ijle haring bedroeg officieel in:

1941-42	10.006.791	80.064.328	7.10
1942-43	53.045.703	360.271.320	6.08
1945-44	58.840.023	308.737.392	5.02
1944-45	32.468.540	170.309.449	5.02
1945-46	26.369.350	70.563.871	2.07

Hieruit blijkt, dat vooral het laatste ijle haringseizoen een catastroof mag genoemd, in acht nemende, dat een derde van dien haring niet ter officieele markt, werd aangeboden en dat de prijzen van de eerste 15 d. de gemiddelde prijs in het voordeel van den visscher geweldig hebben beinvloed.

Thans kennen wij een vol haringseizoen welke alle andere in gewicht zal overtreffen. Waar in 1939 dezen aanvoer 5,5 millioen kg. bedroeg, kan het gemakkelijk gebeuren dat ze tegen einde October de elf millioen kg. zal overschreden en dan mag de markt niet onverwachts door den aanvoer van haring van de Doggerbank overrompeld worden zooals dit best mogelijk is, daar onze motortreilers er zich wel zullen op uitrusten.

In deze omstandigheden is voorzichtigheid geboden en zou het economisch een misdaad zijn, de broeiplaatsen van den ijlen haring op een onverantwoordelijke wijze te laten door ploegen waardoor 't bedrijf in enkele weken tijd ook niet meer rendeerbaar zou zijn.

Verder stelt zich de vraag; zal de uitvoer naar Midden-Europa, naar Duitschland en zelfs naar Holland mogelijk zijn ?

En hier wenschen we er terloops op te wijzen, dat bij het afsluiten van het handelsakkoord met Holland, waarbij ongeveer 18 millioen kg. vollen haring naar ons land mocht uitgevoerd, het niet van belang ontbloot ware geweest van hen een toelating te bekomen om, al was het maar 10 millioen kg. ijlen haring dezen winter naar Holland te mogen exporteeren. In de veronderstelling echter dat van uitvoer naar die verschillende landen niets in huis zal komen, is het aan ons dus zelf maatregelen te treffen om het bedrijf rendeerend te houden en zoowel voor visschers als voor vischverwerkers geen catastroof te doen ontstaan. Bij het afsluiten van een akkoord met de Fransche maritime overheid, die steeds wel blijken hebben gegeven van veel hoffelijkheid, maar economisch moeilijk handelbaar zijn, wanneer het er op aan komt een akkoord uit te voeren of te respecteeren, moet vooral daarmee rekening gehouden.

In deze omstandigheden is het slechts gewenscht een akkoord te sluiten mits in achtneming van de hiernavolgende voorwaarden:

1) Alleen de vaartuigen van minder dan 120 à 150 PK. mogen in beide territoriale wateren visschen.

2) Geen nachtvisscherij zal toegelaten worden.

3) Een bestendige wachtboot zal de bewaking streng doordrijven en moet er voor zorgen dat de reglementaire voorschriften der zeevaartreglementen ten strengste toegepast worden om de ongevallen welke zich vorig seizoen voordeden, te vermijden.

4) In acht nemend dat de haven van Duinkerke voor het verkeer open is, zal de Fransche vloot niet meer te Nieuwpoort mogen lossen, tenzij in geval van heirkracht.

5) Voor de gevallen en met het oog op den uitvoer van dit product naar dit land, zou een compensatie uitvoer van 15 millioen kg. ijle haring moeten mogelijk zijn aan prijzen, welke overeenstemmen met die wettelijk in Frankrijk in voege.

Aldus zou ook een kans gegund worden aan de talrijke kleine reeders van de kust, waarvan thans het bedrijf niet meer rendeerend is en die zulke zware oorlogsbelastingen hebben af te dragen, dat velen daardoor zullen teruggebracht naar den toestand waarin ze voordien verkeerden.

Deze voorwaarden kunnen achteraf in den loop van het seizoen herzien naarmate de noodwendigheid er van zich voordoet, en het ware voldoende een bestendige Fransch-Belgisch commissie samen te stellen, om alle gevallen welke zich voordoen, in der minne op te lossen.

Het akkoord zoo tot stand gebracht en strikt toegepast, zou de broeiplaatsen minst beschadigen, zou de kleineren de gelegenheid geven wat te verdienen, zou de nijverheid niet overlasten en zou de versche vischhandel ook niet te veel benadeelen door gebrek aan versche visch op de markt, daar ook de bevoorrading van ons land en het scheppen van nieuwe exportmogelijkheden naar den vreemde dienen in 't oog gehouden te worden door een vloot, welke veel te groot geworden is om in massa het ijle haringseizoen te bedrijven.

P.V.

Z. 446 'Smarapaan' gedoopt

Zondagnamiddag is de Z.446 «Smarapaan», toebehoorende aan reeder Petrus Latruwe, in de nieuwe handelsdokken van Oostende gedoopt door pastoor Moreel van Heist.

Dit vaartuig is 26 m. lang en is voorzien van een motor Union Diesel van 300 P.K.

Het woordje « Smarapaan » is het kleinste vischje welke in onze zee zwemt. Er gaan er 30 in een gram gewicht. Het is eigenaardig dat een visscher-reeder die naam heeft uitgezocht.

De Z.446 is een prachtig vaartuig, gebouwd op de werven van Crabeels te Oostende en is met de modernste gereedschappen uitgerust. Als peter trad op Richard Vandeputte, die oprecht gelukkig was ditmaal van zoo'n vaartuig peter te mogen zijn.

Gezinsvergoedingen aan de Reeders

De reeders die voor 't naleven der Sociale Wetten zich bij « Hand in Hand » te Zeebrugge hebben laten inschrijven, worden vriendelijk doch dringend verzocht, zoohaast mogelijk op het bureau van «Hand in Hand», Wandelaarstraat, Zeebrugge, te komen aangeven of, de rechthebbende leden van hun bemanning, al dan niet reeds gezinsvergoeding voor het 1ste en 2e kwartaal van 1946 getrokken hebben. Indien ze nog geen voldoening bekwamen, zal « Hand in Hand » Zeebrugge er voor zorgen dat aan hun aanvraag een gunstig gevolg gegeven wordt.

De reeders worden er ook attent op gemaakt, dat elke verandering in den familietoestand: geboorte, sterfgeval, verandering in den burgerlijken stand van de leden van hun bemanning, dadelijk aan het bureau van «Hand in Hand» moet gemeld worden, opdat de noodige formulieren tot het bekomen van vergoeding tijdig zouden kunnen aangevraagd worden.

De Maximumprijzen voor Garnaal

We vernemen dat Minister Rongvaux, op tusschenkomst van Directeur-Generaal De Vos, opnieuw bij den heer Eerste Minister en den heer Minister van Economische Zaken heeft aangedrongen opdat het besluit maximumprijzen op garnaal toe te passen zou geheven worden.

Door den heer Vandenberghe werd namens het Verbond der Kustvisschersreeders hiervoor aangedrongen.

De Engelsche Kust nog niet veilig

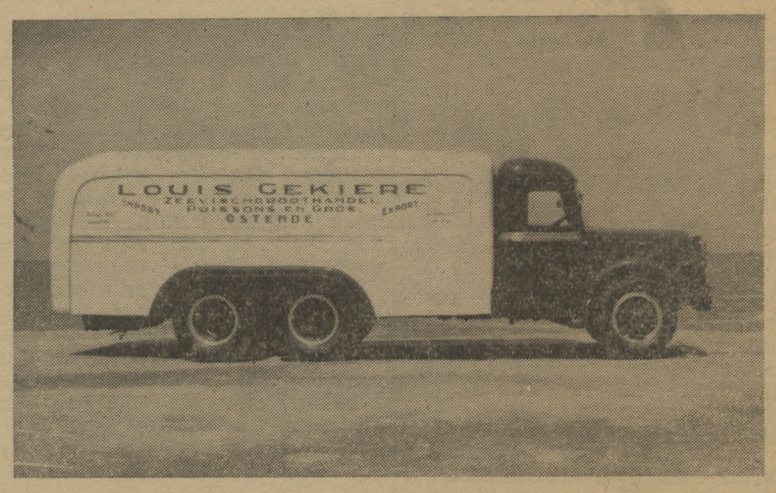
Het aantal voor de scheepvaart gevaarlijke wrakken rond de kusten van Engeland bedraagt een vijfhonderdtal.

Er zijn nog mijnen in de monding van de Theems en langs de Oostkust van Engeland. En ook nog ten Zuid-West en Noord-West van Schotland. en in het kanaal van Bristol waar een maand geleden er een reddingsschip door een magnetieke mijn vernield werd op 1 mijl van de monding van de Mersey.

Het aantal mijnen dat nog rond de kusten van Engeland ligt wordt op 30.000 geraamd. Het is wat overblijft van de 250.000 die door de Engelschen verdeeld over 1700 «velden», ter verdediging van de kusten geplaatst. De door de Duitschers geplaatste mijnen in de scheepvaartwegen werden meest alle gedurende den oorlog «geveegd».

Met talrijke mijnenvegers werken 2000 man van het geniekorps aanhoudend om het mijnengevaar te verminderen.

MODERN VISCHVERVOER



EEN BELANGRIJK INITIATIEF

Sedert een paar weken rolt de wagen op hierbovenstaande foto afgebeeld voor vischhandelaangelegenheden van Oostende naar het Binnen- en Buitenland. Het is een auto Isothermwagen « Mack », de modernste en meest practisch ingerichte wagen welke we tot op heden hebben leeren kennen. Deze wagen is voorzien van een motor van 123 P.K., kan 10 Ton visch en 2 Ton ijs voor lange afstanden meedoen en deed reeds de reis Oostende-Bâle in 20 uur. Hij verbruikte hiervoor 600 l. mazout en 10 l. olie.

Het groot voordeel welke die wagen biedt is dat de visch in een recordtempo van Oostende naar ver afgelegen steden in het Buitenland visch levend versch aan den man kan brengen, bewaard aan een temperatuur van 1° onder nul. De visch in dien wagen vervoerd is niet aan wind en zon blootgesteld.

Deze wagen reed vorige week de fameuze Ballon d'Alsace op 1400 meter hoogte over en kende bij zijn aankomst te Zurich en Geneve een ongekend succes.

Ook minister Rongvaux, Directeur Generaal Devos en burgemeester Serruys hadden de gelegenheid een bezoek er aan te brengen en ze staken hun bewondering niet weg voor een vervoertuig dat geroepen schijnt te zijn om de faam van de Oostendsche visch beter en meer te leeren waardeeren in Binnen- en Buitenland.

Mochten nog andere vischhandelaars dergelijk initiatief nemen. Het zou mogelijk zijn aan zeer goedkoope voorwaarden een vervoer te organiseeren welke voor allen uiterst voordeelig en goedkoop uitvallen zou en daardoor een nieuw concurrentiemiddel daarstellen tegen het Buitenland, waarmede onze vischhandel voor de toekomst fel af te rekenen zal hebben.

We hebben persoonlijk kunnen vaststellen hoe op een reis Oostende Antwerpen de kosten, amortissement niet bijgerekend ± 200 fr. bedragen.

Deze wagen met een radio uitgerust kost thans 550.000 frank.

De vischhandelaar welke het aandurfde verdient geluk gewenscht.

ALARM ! NAAR VRIJEN INVOER VAN VISCH EN HARING ?

Dinsdagavond te 6 uur werden de betrokken kringen van visscherij en vischhandelsmiddens plots telefonisch verwittigd, dat er den Woensdagmorgen te 10 uur op het ministerie van economische zaken een vergadering plaats zou hebben met als dagorde: «Afschaffing van de invoerbeperking van visch en haring».

Woensdag had deze vergadering plaats onder voorzitterschap van den heer Bouhon, van het ministerie van Econ. Zaken.

Waren verder aanwezig: de heeren Van den Bemden, Lambrecht en Van den Abeele. Noch de vischhandelaars van de kust, wien het aanbelangt, noch de reeders waren tegenwoordig, wat zeer betreuringswaardig mag genoemd en eens te meer een bewijs is van de gebrekkige verstandhouding in reederskringen waar elkeen slechts aan zichzelf denkt, zoodat bij eventueele afwezigheid van den uitgenoodigden reeder, niemand verwittigd wordt om hem te vervangen. We komen hierop terug.

Door den heer Bouhon werd gewezen op het doel der regeering, zoo spoedig mogelijk tot de vrijheid terug te keeren en ook voor den invoer van verschen visch en haring geen vergunningen meer te zien toebedeelen, daar genoeg deviezen voorhanden zijn.

Dat de invoerders van Brussel en Antwerpen dit gretig te baat namen om die vrijheid zoo spoedig mogelijk te verwachten, spreekt vanzelf. Zij dreven hun onbeschaamdheid zoo ver te spreken van de millioenen door reeders gewonnen, alsof zij, met de wijze waarop zij de nijverheid telkens trachten te benadeelen om zichzelf door invoer alleen te verrijken, er geen winnen.

Wat de grond van de zaak betreft, gaat het niet op den invoer van haring en visch vrij te geven, waar andere landen zooals Frankrijk, Holland en Duitschland hun deuren gesloten houden.

Naar Engeland zelf mogen we slechts 50 Ton per week uitvoeren en wat zal er van onze honderd rookerijen geworden, zoo we hier vrij alles zien binnenstroomen, wat bij andere niet gewild wordt.

In 1932 hebben we geleerd wat dumping is. In 1946 is reeds dubbel zooveel visch en haring aangevoerd dan voor dezelfde periode van 1939, Wat verlangt de regeering meer ?

Onze nijverheid kapot maken en duizenden visschers en werklieden uit de nevenbedrijven werkeloos maken.

Terwijl de Engelschen spreken de invoerrechten van tien ten honderd op den visch terug in te voeren, terwijl in Holland thans voorgesteld wordt het te veel aangevoerden haring in een soort vereeniging aan bepaalde prijzen te koopen en te stockeeren, spreekt men hier van niets anders dan van onze nijverheid ten onder te brengen.

Is het daarvoor dat we een Antwerpschen Eerste Minister moeten krijgen ?

In elk geval komt het er voor alle handels- en nijverheidskringen op aan, zich ditmaal niet te laten doen op een oogenblik dat, op enkele groote reederijen na, de kleinen nog met moeite hun bestaan kunnen vinden.

PROTEST PER TELEGRAM

Het Verbond der Kustvisschersreeders, dit vernomen hebbende, heeft onmiddellijk hiertegen protest aangeteekend en verzocht gehoord te worden.

We vernemen dat de heeren Bauwens, ondertusschen van een reis teruggekeerd, en Vandenberghe krachtdadige voetstappen aanwenden om dergelijke onverantwoordelijke daad tegen te gaan.

En wat doen de rookerijen van haring ? En de vischhandelaars van de kust ?

VOZOR vermindert zijn Premies

Vanaf 1 September zullen de premies voor V.O.Z.O.R. dus opnieuw veel verminderen. Men weet dat deze premies in het Buitenland reeds tot op 0,50 fr. ten honderd en per jaar teruggebracht werden, zoodat terecht van reederskringen hierop werd gewezen.

De heer Directeur-Generaal De Vos heeft het rechtvaardige hiervan ingezien en V.O.Z.O.R. hierop gewezen.

Het technisch comité van V.O.Z.O.R. heeft thans de beslissing genomen, welke hierna volgt.

Op te merken valt dat in het vervolg geen uitvaartpremie meer hoeft betaald te worden, zoodat zij die in de haven liggen, thans meer zullen betalen dan een varende.

Voor een verzekerd vaartuig van één millioen frank is de premie vanaf 1 September teruggebracht op 2.000 fr. per drie maanden of 8.000 fr. per jaar, wat overeenkomt met een jaarpremie van 0,80 fr. ten honderd.

De vraag wordt gesteld waarom de premie niet op hetzelfde peil wordt teruggebracht als in het Buitenland, waar de premie slechts 0,50 fr. is en de reeders zich dus daar goedkooper zouden kunnen verzekeren.

Wij meenen dat zoo V.O.Z.O.R. al zijn verplichtingen nakomt, zoodat elkeen binnenkort vergoed zou worden op grond van de vervangingswaarde, de reeders geen klagen zouden hebben en de huidige premie niet te hoog moet genoemd, in acht nemend de voordeelen bij oorlogsrampen er aan verbonden.

VOOR DE KUSTVISSCHERSREEDERS

werd de premie gebracht op 0,15 fr. per drie maanden, dit wil zeggen dat alle vaartuigen van minder dan 31 ton per drie maanden nog 150 fr. per honderdduizend frank verzekerd kapitaal zullen betalen.

Alhoewel wij meenen dat de kustvisscherij wel minst van al nog aan oorlogsgevaren blootgesteld is, toch kunnen we voorloopig deze premie als redelijk aanzien met de hoop dat hij vanaf 1947 voor deze categorie van vaartuigen zal wegvallen.

WAT V.O.Z.O.R. ONS MEDEDEELT :

Tarief toepasselijk van 1 September 1946 af, voor Cascoverzekeringen van visschersvaartuigen

a) De premiën worden berekend op de door den Raad van Beheer van VOZOR vastgestelde waarde van het vaartuig.

b) *Driemaandelijksche premie* voor schepen van 31 Ton (bruto tonnemaat) en meer: fr. 0.20 t.h. per 3 maanden.

c) *Driemaandelijksche premie* voor schepen van minder dan 31 Ton (bruto tonnemaat): fr. 0,15 t.h. per 3 maanden.

d) *Verzekering op «Visschersuitrusting en Gevangen Visch».* Deze verzekering mag aangegaan worden ten hoogste ten beloope van 20 t.h. der op «Casco en Machines» verzekerde waarde. Deze verzekering is *niet* verplichtend.)

De premiën voorzien sub. b) en c) zijn toepasselijk op de verzekering op « Visschersuitrusting en Gevangen Visch ».

BELANGRIJK !

Van 1 December 1946 af zullen de premiën uitsluitend bij middel van Post-Ontvangkaarten geind worden. Deze ontvangkaarten zullen in het begin der eerste maand van het ingaande kwartaal door de Post aangeboden worden. Onze aangeslotenen worden verzocht de premiën te vereffenen op eerste verzoek der Post. Bij gebreke hoeven zij de premiën vóór 10n der maand op postcheckrekening nr. 4183.04 van VOZOR, Kathelijne Vest 61, Antwerpen, te storten.

Gezien de aanmerkelijke vermindering in premiën, zal de h. Van der Biest zich niet meer gelasten met het ontvangen van verschuldigde premiën. Wij drukken er op dat voortaan alle betalingen door de Post moeten geschieden.

Algemeene voorwaarden : De aandacht der aangeslotenen wordt er op gevestigd, dat de premiën voor de te verzekeren drie maanden, in het *begin en ten laatste op den 10n der eerste maand betaalbaar zijn.* Art. 33 houdende de schorsing der verzekering zal op de visschersvaartuigen die op den 10n der eerste maand van het te verzekeren kwartaal niet in regel zijn automatisch van toepassing zijn.

ENKELE OPMERKINGEN

Het weze ons eveneens toegelaten te doen opmerken, dat de kleinen moeilijk zullen te bewegen zijn hun premie per postcheck te betalen en dat ons inziens men voor de maand September een derde van deze premie slechts had hoeven te innen ofwel voor December, dit om het jaar in dat opzicht gemakkelijk af te sluiten.

Tenslotte dient vastgesteld dat het wat voorbarig zou zijn het bureau te Oostende nu reeds af te schaffen, daar de h. Van der Biest in dat opzicht aan de visscherj en aan VOZOR groote densten heeft bewezen.

Men had ook nog voor December de stortingen langs het kantoor Oostende kunnen doen geschieden.

Voor de Nabestaanden van Slachtoffers der Zeerampen

De Algemeene Vergadering van de Reeders van de Oostkust besloot Zondag deze zeer druk bijgewoonde vergadering met een innige gedachte aan de slachtoffers onzer zeerampen.

Door de Algemeene Vergadering werd tevens eenparig beslist hiernavolgend telegram aan den Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg te sturen:

« *De reeders in Algemeene Vergadering bijeengekomen, betreuren ten zeerste, dat de vergoedingen uitbetaald aan de naastbestaanden van de slachtoffers der zee, tot hiertoe nog niet werden aangepast. Ze verzoeken dringend den Heer Minister, deze weduwen en wezen ter hulp te komen, en zijn invloed aan te wenden, om aan dezen onhoudbaren toestand een einde te stellen.* »

Het is een bewijs te meer dat onze reeders van de Oostkust hun plicht begrijpen tegenover de vele nabestaanden van de slachtoffers der zeerampen.

Ze strekken tot voorbeeld van de anderen.

Onderzoeksraad voor Scheepvaart

Woensdagnamiddag kwam ons maritieme gerecht bijeen onder voorzitterschap van raadsheer Vanderheyde.

Stuurman Hillebrandt René, schipper van de N.63 «Sincerity», wordt ondervraagd over het verlies van zijn vaartuig na stranding op 25 Oogst 1945.

Het sloeg lek, reddingsgordels werden aangetrokken, er werd gepompt. maar tevergeefs. De reddingsboot werd uitgezet. Het vaartuig zat op de Rassen. De schipper beweert dat zijn kompas slechts stond, en dat regenbuien hem het zicht onmogelijk maakten. De bemanning bereikte de Hollandsche kust ter hoogte van Westkapelle. De visschers werden in een legerauto naar Middelburg en vandaar naar Bergen op Zoom en Antwerpen gevoerd. In natte kleeding en zonder voedsel moesten ze in Antwerpen blijven ronddoolen. In het politiebureel aldaar gaf men hen twee cellen tot slaping totdat ze volgende der voeding naar Nieuwpoort konden dag, zonder andere kleederen en zonterug reizen.

De stuurman ondervraagd, geeft thans de gevolgde koers op en antwoordt op alle gestelde vragen. Schipper vaart sedert zijn 13 jaar en heeft al veel schepen gevoerd en nooit iets beleefd.

Op verzoek van den heer Pluymen zal onderzocht worden welke de kracht van den wind en de weergesteltenis.

Mijnheer Aspeslagh wordt aangesteld als verslaggever en den uitspraak zal tot op lateren datum uitgesteld worden.

VOORZITTER POLL ZIT VOOR HET ZINKEN VAN DE O.272

Daarna wordt de zaak opgeroepen van de O.272 ,die onlangs in de havengeul door de O.263 «St. Jean Berghman» werd aangevaren. Deze zaak werdt uitgesteld.

Ook de zaak van de O.127 wordt uitgesteld, door afwezigheid van den schipper. De volgende zitting zal op 18 September 1946 plaats hebben.

H. Carlier wordt gelast te onderzoeken door wien hij verzorgd werd en of de schipper genezen is.

De Verkoopwijze ter Vischmijn van Zeebrugge

Tengevolge van een verzoek door «Hand in Hand» aan het Brugsche gemeentebestuur gericht, werd de verkoopwijze te Zeebrugge ingericht zooals te Oostende.

Door het al te lauw optreden van het vischmijnpersoneel, schijnen sommige reeders-visschers er dezer dagen misbruik van gemaakt te hebben om verwarring te stichten en de beurtregeling in de war te sturen.

Door «Hand in Hand» werd terecht gewezen op het feit, dat strenger, maar niet willekeurig mag opgetreden worden.

Het personeel der vischmijn te Zeebrugge is soms veel te braaf en dat mag niet. Daarom is het meer dan noodig voor deze en zoovele andere redenen, dat zoo spoedig mogelijk een strenger dag- en nachtbewaking en een directie komt, welke voort meehelpt aan de heropstanding van Zeebrugge visschershaven.

Wachten tot de nieuwe vischmijn er is, ware een grove vergissing. Naar we vernemen, zal hierin binnenkort een goede verbetering komen.

BLOEMENHULDE

Aan het Kruis der Visschers te Zeebrugge werd een indrukwekkende hulde gebracht ter nagedachtenis van hen, die hun leven op zee verloren. Dit herinnert ons tevens aan een bloemenhulde, die in dezelfde omstandigheden onlangs te Antwerpen plaats had, ter nagedachtenis van deze andere zeelieden, die der koopvaardij, welke insgelijks hun leven veil hadden voor het vaderland. Te dezer gelegenheid drukte de h. Camiel Huysmans den wensch uit, dat de Regeering het niet zou laten bij een bloemenhulde, maar de middelen zou aan de hand doen tot leniging van den materieelen nood der getroffen gezinnen.

De h. C. Huysmans staat thans aan het hoofd der Regeering. Zal hij er voor zorgen dat zijn wensch in vervulling ga ?

De getroffen gezinnen, zoowel ter koopvaardij als ter visscherij, wachten op de bekroning van de woorden door daden.

REEDERS !

U wenscht een nieuwe motor te koopen maar verlangt een kooper voor Uw bestaande machien, offreert dan Uw okkasie machienes rechtstreeks aan:

VANDENBUSSCHE ANDRE

Komvest, 54 BRUGGE

Telefoon Nr. 31531. (62)

DE REEDERS, DESKUNDIGEN IN FISKALE ZAKEN ?

Iedereen geraakt er thans van overtuigd dat de centen, die de reeders gedurende den oorlog verdiend hebben, volledig den weg naar de staatskas zullen opgaan. De aanslagbiljetten die onophoudend door de ontvangers der belastingen besteld worden, hebben bij velen reeds de hoop doen verzwinden, dat er ten slotte nog iets zal overblijven. Voor de eigenaars, die zelf hebben meegevaren is de toestand bijzonder somber; zij hebben even hard, zooniet harder gezwoegd dan hun manschappen, die als loontrekkenden voorloopig in een veel voordeeliger positie zouden zijn.

Onlangs werden sommige eigenaars verwittigd, dat zij opnieuw langs de staatskas moesten passeeren om daar enkele honderdduizenden franks te betalen, als extra-belasting op de uitzonderlijke winsten. Er was een goede raad bij: de belasting moest onmiddellijk betaald worden. Als goede betalers gaven zij dadelijk gevolg aan het verzoek. Zij vergaarden alles wat nog beschikbaar of geblokkeerd was. Sommigen moesten zelfs beroep doen op al hun resteerende middelen. Aldus meenden zij bij de betaling van de extra-belasting dat het erbij zou blijven. Groot was dan ook hun verwondering en teleurstelling wanneer zij een paar weken nadien een nieuw aanslagbiljet ontvingen met de melding dat zij nog verschillende duizenden franks als intresten moesten kwijten.

De uitleg van de ontvangers der belastingen is geheel eenvoudig: de belasting op de uitzonderlijke winsten was verschuldigd op 1 Januari 1946; alhoewel u slechts door ons een zestal maanden nadien verwittigd werd, hadt gij toch op den gestelden datum moeten betalen. Voor uwe nalatigheid zijn intresten aan 5 t.h. verschuldigd !

De ontvangers voegen hier aan toe dat dit de wet is. Twjfelt men nog aan hun woorden, dan is men bereid u den tekst voor te lezen, waaruit blijkt dat zij het aan het verkeerde einde hebben.

De reeders hoeven op de hoogte te zijn van alle meestal zeer ingewikkelde fiskale aangelegenheden, zelfs als veel geleerde menschen er ten slotte niet wijs uit geraken.

BRUNET & Co

OOSTENDE

Tel. 71319 — Telegr. « Compas » (48)

Zeevischgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSCHE, GEZOUTEN en BEVROREN HARING

Strandvisscherij en Ongevallenverzekering

Te De Panne, St. Idesbaldes en Koksijde, ook wel op sommige plaatsen van de Oostkust bedrijven enkele visschersbooten de visscherij. Zij beschikken over geen uitgeruste haven, maar leggen op het strand aan. Sommige dezer booten worden noch door een motor, noch door een zeil, doch uitsluitend door roeiriemen voortbewogen.

De visschers, die op deze kleine open bootjes, het bedrijf uitoefenen, zijn zoowel als de andere aan arbeidsongevallen blootgesteld. Men kan zich afvragen of ze insgelijks door verzekering hiertegen gedekt zijn.

Wat zegt de wet ?

De wet van 30 December 1929 die de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen regelt, is toepasselijk op de visschers. Worden beschouwd als visschers: alle personen die deel uitmaken van de bemanning van Belgische visschersvaartuigen **met zeilen of met mekanische stuwkracht,** daaronder begrepen de reeders-stuurlieden, die hun eigen schip in het bedrijf bezigen, hetzij alleen, hetzij met een bemanning, wier leden al dan niet deelhebbend zijn.

Alle eigenaars van visschersvaartuigen met zeil, stoom of motor, zijn verplicht met het oog op de verzekering der bemanning tegen arbeidsongevallen, bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij aan te sluiten.

Deze wettekst laat toe onbetwistbaar te besluiten, dat de booten, die de strandvisscherij uitoefenen en voortbewogen worden door een motor of zeil, door de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij kan verzekerd worden. De aansluiting bij deze instelling is daarenboven een wettelijke verplichting. Anders is het ten opzichte van **de booten, welke uitsluitend voortbewogen worden door roeiriemen; de uitbaters ervan zijn niet verplicht bij de Ongevallenkas aan te sluiten.**

Is de Algemeene Wet op de arbeidsongevallen toepasselijk ?

Voor de toepassing dezer wet is vereischt dat het slachtoffer van een arbeidsongeval met de onderneming gebonden zij door een arbeidscontract.

De rechtsleer en de rechtspraak, alsook de verklaringen in het Parlement, waren het eens dat de visschers, die gewoonlijk op aandeel varen, niet moesten beschouwd worden als verbonden door een arbeidscontract, maar als deelgenoot, waarvan het werk eerder geregeld werd door een vereenigingsovereenkomst, dan door een dienstverhuringscontract.

Vandaar dat onze visschers sinds 1903 tot 1930 verstoken bleven van de voordeelen van de verplichte verzekering tegen arbeidsongevallen, vermits de algemeene wetgeving op de arbeids ongevallen op hen niet toepasselijk was. Het was te danken aan het initiatief en de werking van den Heer Baels, destijds Minister van Landbouw met de Zeevisscherij in zijn bevoegdheid, dat een verplichtend verzekeringsstatuut voor de visschers tot stand kwam. Men merkt op dat deze wet op de bemanning van roeibooten, uitsluitend door riemen voortbewogen niet toepasselijk is.

In het geval dat ons bezig houdt, hebben de beweegredenen die er toe beslisten ,dat de Algemeene Ongevallenwet niet toepasselijk is, een bijzondere draagkracht.

Meestal kan de visscher van een roeiboot als vergoeding voor zijn arbeid op niets anders aanspraak maken, dan op een deel der vangst. De verhouding tusschen hem en den uitbater van de boot berusten op een overeenkomst van maatschap, waarin de eene zijn arbeid de andere zijn goed heeft ingebracht; van ondergeschiktheid, eenerzijds, gezaguitoefening anderzijds, kan in dergelijk geval niet licht sprake zijn.

Geen mogelijke vergoeding ?

Wanneer de wet van 24 December 1903, noch van 29 December 1929 niet toepasselijk is, kan de schadeloosstelling bij arbeidsongevallen geschieden overeenkomstig de schikkingen van het gemeen recht. Deze gemeenrechterlijke regelen worden vastgelegd in art. 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek voor misdrijven en oneigenlijke misdrijven.

Krachtens deze bepaling verplicht elke daad, nalatigheid of onvoorzichtigheid van den mensch, waardoor aan een ander schade wordt veroorzaakt, dengene door wiens schuld de schade ontstaan is, deze te vergoeden

Overeenkomstig art. 1384 is bovendien eenieder verantwoordelijk voor de schade door de daad van personen voor wie hij moet instaan of van zaken, die hij onder zijn bewaking heeft.

Volgens het gemeen recht moet het slachtoffer van het ongeval het bewijs leveren, dat er een fout aanwezig is, dat er schade werd aangebracht en dat er een oorzakelijk verband bestaat tusschen de fout en de schade.

Hoe kan men het risico dekken ?

De uitbater van de roeibooten kan, zooals vroeger hooger blijkt, ter verantwoording geroepen worden voor de berokkende schade, tengevolge van een arbeidsongeval.

De schadeloosstelling kan, naar gelang de omstandigheden, zeer hoog zijn en zelfs het forfaitair bedrag. in de ongevallenwet voorzien, overtreffen. Het is bijgevolg aan te raden dat hij zich door verzekering tegen risico dekt.

Hij kan hiervoor **zijn vrijwillige aansluitink vragen bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij, die zijn verantwoordelijkheid zal dekken.**

Deze instelling overeenkomstig hare maatschappelijke rol, zal heel zeker de vrijwillige aansluiting van de uitbaters van roeibooten in de hand werken.

Anderzijds opdat alle willekeur zou uit den weg geruimd worden en alle slachtoffers van arbeidsongevallen in de zeevisscherij een rechtmatige vergoeding zouden krijgen, die niet afhankelijk zou gemaakt worden van bijzondere omstandigheden, zooals betaalkracht van den uitbater, zijn welwillendheid, enz.., ware het raadzaam dat van Hooger Hand maatregelen zouden genomen worden, waardoor de uitbaters van roeibooten, zonder zeilen of motor, evenals de eigenaars van vaartuigen met zeilen, stoom of motor, verplicht zijn bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij aan te sluiten.

De vrijwaring van de belangen van de strandvisschers eischt dergelijke maatregel.

Het volstaat de Wet van 30 December 1929 in den voorgestelden zin aan te vullen. Dit zou trouwens beantwoorden aan een advies onlangs door de Paritaire Commissie der Zeevisscherij verleend.

BREUK EN BUIKBANDEN

Orthopedische Apparaten

— Kunstbeenen —

VERDONCK-MINNE

7 H. Serruyslaan **OOSTENDE**

(17)

HEEL DE STAD SPREEKT EROVER!

DE KOLONIALE LOTERIJ DEELT MILLIOENEN UIT !

En ieder krijgt zijn kans

DUS GIJ OOK !

Trekking op 14 SEPTEMBER.

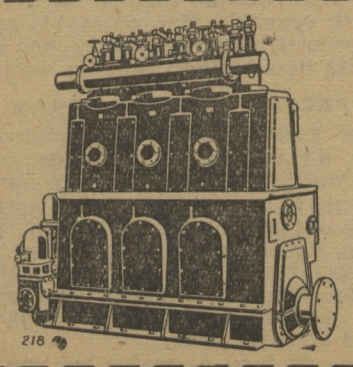
DE WERKING DER PARITAIRE COMMISSIE

***

De Paritaire Commissie voor de zeevisscherij heeft in den laatsten tijd een groote werkdadigheid aan den dag gelegd en over veel belangrijke kwesties geadviseerd: o.m. het sociaal statuut van de zeevisschers, de vergoeding voor verlies van zeegoed, loon of werkverlet veroorzaakt door scheepsramp; de aanpassing der vergoeding uit hoofde van arbeidsongevallen, die zich in de zeevisscherij vóór en tijdens den oorlog hebben voorgedaan; nieuwe grondslagen voor berekening der vergoeding dezer ongevallen vanaf 1 Juli 1946; het forfaitair loon van toepassing voor de maatschappelijke zekerheid en nog veel andere zaken.

Verder dan adviezen vanwege den Beroepsraad voor de Zeevisscherij kwam het echter niet. Alles moet nog door de Hoogere Overheid bekrachtigd worden vooraleer kracht van wet te hebben.

Wanneer valt de eerste beslissing ?



CARELS

Diesel Motoren

AGENTSCHAP:

R. Bauwens & Co

112, CHRISTINASTRAAT

OOSTENDE (16)

A. B. C. MOTOREN
ANGLO BELGIAN Cy
Nijverheidskaai, 39 ● GENT
Vertegenwoordiger :
H. BOYDENS, Velodroomstraat 4 OOSTENDE
(21)

Wetenswaardigheden

OPSLEEPING

Op 23-8-46 voer de Z.410 ter garnaalvangst. Rond 9.45 u. brak de excentriek van de motor. Aanstonds werden twee bollen opgezet. De Z.433 van Fernand Carlier die in de nabijheid aan 't visschen was vaarde onmiddellijk naar het eerste vaartuig. Om 10 begon de opsleeping. Om 3 u. namiddag werd veilig de in de schuilhaven gemeerd.

DE O.245 VAART VAN UIT LA ROCHELLE

We vernemen dat de O.245 «Evolution» nog uitvaart van uit La Rochelle. De eerste reis had een opbrengst van 5375 kg. voor een waarde van 135.000 fransche franks. Men hoopt begin October van dit jaar naar Oostende te komen.

AANKOMSTEN EN VERTREK MAALBOOTEN

	passagiers
Donderdag 22 Augustus:	
Uit: «Joséphine-Charlotte»	228
In: « Prins Baudouin»	254
Vrijdag 23 Augustus:	
Uit: «Prins Baudouin »	390
In: «Joséphine-Charlotte »	331
Zaterdag 24 Augustus:	
Uit: Joséphine-Charlotte»	613
In: «Prins Baudouin»	693
Zondag 25 Augustus:	
Uit: «Prins Baudouin»	422
In: «Joséphine-Charlotte»	315
Maandag 26 Augustus:	
Uit: «Joséphine-Charlotte»	500
In: «Prins Boudouin»	294
Dinsdag 27 Augustus:	
Uit: «Prins Baudouin»	273
In: «Joséphine-Charlotte»	267
Woensdag 28 Augustus:	
Uit: «Joséphine-Charlotte»	435
In: «Prins Baudouin»	298

ATOOM-STUWKRACHT VOOR SCHEPEN

De oprichting werd bekend gemaakt van een bureau voor marine-onderzoek, dat een uitgebreid programma van onderzoek ten behoeve van de Amerikaansche marine ten uitvoer zal leggen, waarbij speciaal aandacht zal worden besteed aan de ontwikkeling van atoom-energie voor de voortstuwing van schepen. Dit bureau is de voortzetting van het bestaande bureau voor het onderzoeken van uitvindingen. Schout-bij-nacht Harold G. Bowen, leider van dit bureau gedurende den oorlog, zal het hoofd blijven van de nieuwe organisatie.

Bowen deelde mede, dat het onderzoek ten behoeve van de marine zal plaats vinden aan 81 Universiteiten over geheel Amerika en ook in particuliere en industrieele laboratoria voor onderzoek. Volgens het programma zal mede hulp worden verleend aan de opleiding van vele jonge geleerden.

AANNEMINGSVOORWAARDEN VOOR DE KADETTENSCHOOL

Met het oog op de werving van de beste elementen, zal de toelating tot de Kadettenschool bij vergelijkend examen geschieden zooals zulks het geval was voor den oorlog.

Geenerlei voorrang inzake toelating kan in aanmerking worden genomen.

De mogelijkheid tot opneming in de Kadettenschool wordt beperkt tot onderstaande kategoriën:

. 1. Oorlogsweezen: 2. Zoons van beroepsmilitairen of gewezen beroepsmilitairen; 3. Weezen van ingevolge oorlogsfeiten gestorven burgerlijke personen.

Er dient aangestipt dat de tot dusver verstrekte inlichtingen: getal leerlingen, studiejaren, wervings- en toelatingsvoorwaarden slechts gelden voor het jaar 1947.

UTSLAGEN VAN EXAMENS STUURLIEDEN & MOTORISTEN - LEERLING TER KUSTVAART

Kustvaart - geslaagd in Juli 1946.

Stuurman: Lauwereins Fr. Th.; Coucke O., Mycke F., Allary A.

Schipper: Nihotte J.

Diploma leerling ter Kustvaart.

Bourg E., Singlet G., Dhoedt Edg., Mommens Gust., Flasse R., Stourne R., Cambier G., Strubbe E., Sambray P., Desmet F., Hessens F., Oogen J., Van Goethem L.

Geslaagd voor Aspirant Mecanicien (in Juli 1946)

Ramon J., Campe W.

Mécanicien 1ste klasse: Roels A.

VRIJE VERKOOP VAN VISCHCONSERVEN

Het Staatsblad maakt een mededeeling bekend, betreffende den verkoop van vischconserven.

Luidens dit bericht zijn vischconserven niet meer aan rantsoeneering onderworpen en mogen vrij, tegen de officieele prijzen, verkocht worden op de inlandsche markt.

MOERDIJKBRUG OPENGESTELD

Zaterdagmorgen is de Moerdijkbrug die door de Duitschers grondig werd vernield, door prins Bernard plechtig opengesteld. De treinverbinding Amsterdam-Brussel-Parijs is nu ruim 2 uur sneller geworden.



(61)

MIJN OPGEVISCHT EN ONTPLOFT

De O.14 heeft Dinsdag een mijn in de korre ontploft. Alles bleef bij verlies en schade aan netten en touwwerk.

VOOR DE AUTOSTRADE

Heden Vrijdagmorgen zal in de bureelen der architecten van de stad een vergadering plaats hebben waarop burgemeester Serruys en de betrokken maritieme overheden de kwestie van de autostrade zullen bespreken.

Hopen we dat het werk van die heeren daarna niet te veel door de politiekers van onze stad, zal beknibbeld worden.

Voor de BESTE SCHEEPS-INSTALLATIES, wendt U tot
Maes & Marcou
P.V.B.A.
Accus - Dynamo's - Herwindingen
Vlamingstraat, 61 HEIST-aan-ZEE
(14)

NAAR BILBAO

De sleepboot «Zeehond» is dus Dinsdag naar Bilbao afgereisd om de loodsbooten 4 en 5 van het staatszeewezen terug te halen.

DE Z.413 TE OOSTENDE

De Z.413 werd Maandag van Newlyn te Oostende teruggebracht door de «Zeehond» van onze staatsmarine.

De schipper en de bemanning van onze sleepboot hadden met slecht weer af te rekenen en hebben goed werk verricht.

REEDERS !
De nieuwe staalbatterijen
N I F E
de batterijen met langen levensduur, zijn beschikbaar.
Het gekende vooroorlogsche merk met talrijke referenties.
Vraagt inlichtingen bij de agenten
D. & O. OPDEDRYNCK
Nieuwpoortstw. 195 - Tel. 71713
Visscherskaai 17 - Oostende
HET WELGEKENDE HUIS VOOR
Uwe Electrische Scheepsinrichtingen

REEDERS-VISSCHERS !
● Wenscht U **schepen te koopen of te verkoopen ?**
● Wenscht U « ANGLO-BELGIAN » motoren te koopen ?
● Wenscht U inlichtingen van welken aard ook met betrek op visschersvaartuigen ?
Wendt U tot : (8)
R. BOYDENS, Schipperstraat 40, OOSTENDE

Examen van Lesgevers ter Visscherij

Naar aanleiding van dit artikel in ons vorig nummer, doet men ons van bevoegde zijde uitschijnen, dat alleen over zeevaartkundige aangelegenheden ondervraagd wordt en dat de huidige jury dezelfde is als deze voor dezelfde aangelegenheid samengesteld.

Ct. Ryez werd vervangen door Luit. Deceuninck, een knappe kapitein ter lange omvaart. Ct. Loze werd vervangen door Luit. Somers en de heer Leop. Dedeken door L. Vanhove.

Hopen we dat voor al de aangelegenheden ons zeevaart- en visscherijonderwijs aanbelangend, in de toekomst een gezonde oplossing zal gevonden worden, omdat beide aangelegenheden er slechts kunnen bij winnen.

Een belangrijke Vergadering van de Reeders der Oostkust

Zondag hield deze bloeiende vereeniging te 10 uur op het stadhuis een algemeene vergadering. Vooraf werd te 9.30 u. een bestuursvergadering gehouden, waarin enkele beslissingen van bestuurlijken aard, genomen werden.

Om 10 uur werd de algemeene vergadering geopend door den Heer Voorzitter Latruwe Petrus. In tegenstelling met de vorige vergadering viel een talrijke opkomst aan te stippen. Ongeveer 75 reeders van Blankenberge, Zeebrugge en Heist waren aanwezig, wat bewijst dat de reeders stilaan beginnen te begrijpen, dat de vergadering van den bond voor hun steeds van het grootste belang is.

Als eerste punt van het dagorde werd de tweejaarlijksche vernieuwing van de helft van het bestuur behandeld.

Volgende leden werden voor den duur van vier jaar als bestuurslid herkozen: Latruwe Petrus, De Coninck Florimond, Dobbelaere Jan, Serie Jan, Cattoor Henri en Desmidt Leon.

Als tweede punt werd door den Secretaris voorlezing gedaan van het jaarverslag. Waaruit we onder meer aanstippen, de prachtige resultaten door Hand in Hand verwezenlijkt op gebied van de regeling der vischafslag, verhuring van de bennen, regeling van schadegevallen tegenover «VOZOR», doeltreffende werking van het bureel inzake loonsverrichting en sociale wetgeving alsmede de behandeling der fiscale aangelegenheden voor de reederijen.

Punt drie van de dagorde bracht ons de uiteenzetting omtrent de toepassing van oorlogsschade, door «VOZOR». Deze uiteenzetting gegeven door den heer Vandenberghe, was voor alleen zeer leerzaam. Hierbij vernamen de reeders hoe het met de verschillende toestanden van verdwenene vaartuigen bij de afhandeling, voor vergoeding, gesteld was. Veel geteisterden namen met voldoening kennis van den stand der zaken in deze aangelegenheid, en konden vaststellen het reuzenwerk door den heer Vandenberghe, voor veel kleine reeders in korten tijd afgelegd.. In een volgend punt behandelde Heer Vandenberghe P., breedvoerig de Verzekering van visschersvaartuigen. In verband hiermede deed hij de prachtige werking uitschijnen van «Hulp in Nood», waarbij hij bewees dat deze maatschappij een der mooiste instellingen geworden was, die ooit voor en door de visscherij in het leven geroepen werd. Klaar en duidelijk legde hij de reeders uit, hoe ze stonden in en tegenover deze verzekering. Met cijfers bewees hij dat de leden buiten de visscherij niet konden vinden wat in hun eigen midden na jaren noesten arbeid tot stand gebracht werd. Allen waren volledig akkoord dat «Hulp in Nood» best hun belangen diende. Als laatste punt van de dagorde werd medegedeeld, hoe het stond met de uitbetaling der oorlogsschade voor verlies van goederen in Frankrijk. Hier kwam de geestige noot er bij te pas, toen Heer Vandenberghe mededeelde voor welke moeilijkheden hij reeds te staan kwam. Na nog enkele vragen door de reeders gesteld, beantwoord te hebben, sloot deze prachtig geslaagde vergadering.

Stroombankboei " Blue Ribbon "

Mevrouw Lenaers zwemt heen en terug in 1 uur 37 min. 12 sec. 3/5

In ons nummer van 18 Mei lieten wij aan onze lezers weten dat we wellicht nog dit jaar een zwemwedstrijd van een totnogtoe ongekenden aard zouden zien plaats hebben.

Onze wakkere badmaatschappij Ostende-Plage had zich inderdaad bereid verklaard een doorloopende internationale wedstrijd te patronneeren die door de Ostend Swimming Club zou worden ingericht van de instellingen van Ostende-Plage naar de Stroombankboei en terug.

Door een doorloopende internationale wedstrijd dient verstaan een wedstrijd opengesteld voor alle zwemmers die in regel zijn met het Internationaal Verbond van liefhebberzwemmers, wedstrijd waarvoor elke mededinger zich mag aanbieden op den dag zijner keus, mits daarvan de inrichtende maatschappij voorafgaandelijk te verwittigen opdat zij tijdig de noodige schikkingen kunne nemen, zooals volgboot, tijdopnemer, enz.

Het is immers een wedstrijd die van nabij dient gevolgd door officieele deskundigen van de zwemsport en waarvan de tijd nauwkeurig dient opgenomen daar een bijzondere prijs op het einde van elk jaar wordt toegekend aan den mededinger die den afstand in den kortsten tijd heeft afgelegd en de Wisselprijs na vijf jaar in 't bezit komt van den mededinger die in die vijf jaar den kortsten tijd gedaan heeft. Vandaar den naam van Blue Ribbon.

DE EERSTE POGING EEN SUCCES

Ofschoon een zwemtochtje naar de Stroombankboei nu precies niet in het bereik ligt van den eersten zwemmer den besten, kon toch met zekerheid gezegd worden dat thans in België en in de omliggende landen menig zwemliefhebber in staat is die afstand heen en terug af te leggen.

Het zal niettemin voor velen een verrassing geweest zijn te vernemen dat een vrouw de eerste geweest is om het te ondernemen en dan nog wel een stadsgenoote, Mevrouw Lenaers, dochter van zeeloods Lauwereins, te Vlissingen geboren en lid van Ostend Swimming Club.

Op Vrijdag 23 Augustus was het weder, dat heel den zomer meer slecht dan goed geweest is, tot bedaren gekomen. Onze korts voordien nog zoo woelige Noordzee lag beweegloos als een spiegel en de kranige zwemster besloot tegen den avond den tocht te ondernemen. Het was 20 u. 15 toen ze op het strand vóór de inrichtingen van Ostende-Plage te water ging.

Benevens een drietal kayaks, waaronder eene bemand door den heer voorzitter van Ostend Swim. Club, was de zwemster vergezeld van een paar jollen waarvan de eene bezet was door familieleden van de zwemster en de andere door loods Lauwereins haar broeder, Fernande Caroen onze reeds beroemde kampioen-zwemster en Edmond Everaerts den onvermoeibaren trainer van O.S.C., die in deze gelegenheid als officieel tijdopnemer zou fungeeren.

Met lenigen zwemslag ging het naar de Stroombankboei die in 42'55" bereikt werd. Dadelijk werd de terugtocht ondernomen en verliep zooals de heentocht zonder verwikkelingen; hij duurde evenwel 54' 17" 3/5, weze bijna 12 minuten meer, wat natuurlijk dient toegeschreven aan de intredende vermoeienis en ook aan het feit dat er meer vloed liep dan bij het heengaan, wat haar zal verplicht hebben tegen den stroom te kampen.

Het reglement van den wedstrijd voorziet immers dat vertrek en aankomst moeten plaats hebben tusschen de Parijsstraat en de IJzerstraat. Mevrouw Lenaers heeft daaraan ten volle voldaan, want ze heeft na 1 uur 37 minuten 12 seconden 3/5 zwemmen, terug grond genomen op het strand vlak voor de klok van de Kemmelbergstraat.

Intusschen was de duisternis ingetreden, maar familieleden der zwemster die ze in een jol vergezelden hadden de voorzorg genomen zich van fakkels te voorzien die in brand gestoken werden op 't oogenblik dat de boei bereikt werd.

Aldus kon de terugtocht van de zwemster van op het strand en den zeedijk gemakkelijk gevolgd worden door de zeer talrijke wandelaars die daar een avondluchtje schepten en wier belangstelling door het ongewone schouwspel ten zeerste opgewekt was.

Deze eerste poging mag onder alle opzichten een volledig succes genoemd worden waarop zoowel de inrichters als de kranige zwemster fier mogen zijn. Zij heeft heel zeker met ongeduldige spanning gunstige omstandigheden afgewacht en zich alle deskundige raadgevingen ten nutte gemaakt vooraleer de proef te wagen. De onbezonnen zwemmer die zich zoo maar op weg zou begeven naar de Stroombankboei zonder zich rekenschap te geven van de richting en de sterkte van ebbe of vloed, zou veel kans hebben te Mariakerke of aan den vuurtoren aan te landen.

FAIR PLAY

En hier stelt zich een delikaat punt: om het blijvend succes van een wedstrijd zooals deze te verzekeren, moeten de kansen voor elken mededinger zooveel mogelijk gelijk gemaakt worden.

Zooals we reeds in ons vorig artikel deden uitschijnen, genieten de zwemmers en zwemsters onzer kuststreek en vooral deze van Oostende het groote voordeel van zich ter plaats te bevinden en zich aldus nuttige inlichtingen te kunnen verschaffen omtrent tij, strooming, enz.; zij kunnen ook ter plaats naar de gunstigste gelegenheid wachten om zich te water te begeven.

Deze handicap zou voor de ernstige mededingers van het binnenland en den vreemde kunnen verlicht worden, zoo voor enkele dagen in de kosten van hun verblijf te Oostende kon voorzien worden.

SUPPORTERS GEWENSCHT

Zou hier te Oostende geen groepeering van sportliefhebbers kunnen gevormd worden waarvan de leden ofwel op zich zouden nemen een deelnemer aan de Stroombank Blue Ribbon twee of drie dagen in huis te nemen, ofwel een bijdrage zouden storten om onderkomen in een hotel der stad te verschaffen ?

Twee personen onzer stad schijnen bijzonder aangewezen om dergelijke supportersclub te stichten en in leven te houden. Het zijn twee nog flinke mannen die in hun jonge jaren toen hier nog geen zwemkringen bestonden en toen de sportprestaties nog niet gechronometreerd, beloond en in de bladen opgehemeld werden, uit pure liefhebberij flinke zwemtochten hebben afgelegd.

De eene is onze welgekende stadsgenoot Odilon Verlinde die, toen hij nog geen twintig jaar oud was, van het strand naar de Stroombankboei gezwommen is, en de andere is de gepensionneerde zeeloods Everaerts, waarvan al zijn collega's weten te vertellen dat het een echte waterrat is die op zekeren dag over de breede Scheldemonding gezwommen is van Vlissingen naar Breskens.

Ziedaar twee pure liefhebbers die met welbehagen moeten zien dat onze zwemmende jeugd der beide geslachten eindelijk een vriendenband gesloten heeft met onze weliswaar wispelturige kustwateren, die vroeger aanzien werden als een verraderlijk gebied vol levensgevaarlijke stroomingen en draaikolken.

Vooruit dan, Supporters van de Stroombank Blue Ribbon ! Niet langer geklaagd over de moeilijke heropstanding onzer stad; geen tijd verloren met te lonken naar wat in andere kuststeden gedaan wordt die minder geteisterd zijn dan de onze. Handen uit de mouwen en laat ons allen medewerken aan het welgelukken van nieuwe sportondernemingen. Men moet daarvoor niet noodzakelijk lid zijn van die of die vereeniging, evenmin als men een sportblad moet zijn om zich te interesseeren aan ongewone sportverrichtingen, zooals deze zoo gelukkig ingezet door Mevr. Lenaers.

Aan wie de beurt ?

Rechtskundige Kroniek

VRAAG A.R.

Antwoord.: Een eigenhandig testament, om geldig te zijn, moet: 1) Geheel geschreven zijn door den erflater; 2) gedateerd zijn; 3) het handteeken van den erflater dragen.

De vorm heeft anders geen belang; het mag op een gewoon stuk papier geschreven zijn, dit neemt niets weg aan de geldigheid.

Voor wat de dagteekening betreft, is het niet noodig dat de localiteit waar het testament werd opgemaakt vermeld weze: alleen het jaar, de dag en de maand moeten aangeduid.

Ten andere indien gij twijfelt aan de geldigheid van het stuk, zoo belet U niets het te scheuren en er een nieuw op te maken, met den huidigen datum. Een testament kan inderdaad immer gewijzigd worden en vernietigd.

Hetzelfde kan niet gezegd worden van een huwelijkscontract; dit is onveranderlijk. Als dat huwelijkscontract «niet naar uw zin is» zooals gij zegt, kunt gij nochtans aan deze bepalingen geen wijzigingen meer aanbrengen.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en Herstelling ter plaatse.
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE - Tel. 72113 (49)

VERZEKERING TEGEN ARBEIDSONGEVALLEN EN DE STRANDVISSCHERIJ

Een confrater vestigt de aandacht op het feit dat de strandvisschers meestal van alle sociale voordeelen zouden verstooten zijn; dit zou insgelijks gelden ten opzichte der verzekering der arbeidsongevallen.

Van bevoegde zijde wordt er op gewezen dat deze bewering niet met de waarheid strookt. Wij verwijzen de belanghebbenden naar de bijdrage welke elders in ons blad werd opgenomen. Waar wij het nochtans met onzen confrater eens zijn, is dat alles van hoogerhand moet in het werk gesteld worden om de strandvisschers van De Panne of elders terug de aanmonstering op te leggen. Aan deze formaliteit werd verzaakt sinds den overgang van de gecontroleerde naar de vrije markt; wij zien niet goed in waarom.

Bestuurders-Verantw. uitg. : Degrave en Godemont, Nieuwpoortst. Oostende

De Chineesche Krab

Pest der Binnenwateren



Toen ik onlangs paling kocht aan een karretje op straat en eerder versteld stond over den prijs (80 fr. het kg) gaf de man me daar gewillig den uitleg van. De krabben, wier aantal maar scheen aan te groeien, waren daar de schuld van. Het visschen in zoetwater wordt door hen bijna onmogelijk. Ze beschadigen de netten, bijten in het aas en de palingvangst is per slot van rekening nog enkel een rijke krabbenvangst.

Dan herinnerde ik me ook het zicht dat ik eens op de wallen van 'n vaart in eigen stad genoot: het was een warme dag geweest en de avond bracht met moeite wat koelte. Ik was uit voor een korte wandeling en had met opzet die bepaalde richting genomen «om ook eens te gaan kijken». Het was allerafgriezelijkst. De wal, met steenen beekdt zat vol met een wriemelende menigte grijze krabben die ook eens een «lucht'e schepten». Sommigen waagden zich tot boven en op den weg waar jongens ze met stokjes terugduwden. Die krab ziet er feitelijk uit zooals een zeekrab. Ze heeft echter op haar nijpers lange haren dicht tegen elkaar. Ik nam het voornemen me daar verder over te documenteeren en ben nu prachtig gediend geweest door «La Pêche Maritime et Fluviale».

Deze krab, met haar eigenlijke naam: Chineesche krab, komt, zooals haar naam het aanduidt, van China. Daar gaat ze geregeld stroomopwaarts en dikwijls meer dan 1000 km. ver.

Er bestaan verschillende onderstellingen betreffende de manier waarop die krabben in Europa ingeweken zijn. De meest waarschijnlijke uitleg is dat ze hier per schip overgebracht werden - waarschijnlijk in balastwaterbakken die men vult als het schip niet genoeg geladen is - De openingen langs waar het water naar binnendringt zijn groot genoeg om kleine krabbetjes binnen te laten en het werd proefondervindelijk bewezen dat ze er kunnen in leven en zich ontwikkelen.

Hun tegenwoordigheid in Europa werd het eerst in Duitschland opgemerkt rond 1922, waar men ze voor haar lange haren «Wollhandkrabbe» noemt. Die krab heeft zich zoo vlug verspreid dat men ze nu in onze wateren ook vindt, in die van Holland en zelfs tot in het N. van Frankrijk.

Het is een uiterst prolifieke soort: het wijfje legt gemiddeld 500.000 eieren (dit kan ook soms tot 900.000 stijgen). Dit geeft een gedacht van de snelheid waarmee deze dieren zich vermenigvuldigen.

Gedurende den winter verblijft ze in de diepte maar 's Zomers komt ze aan de oppervlakte. Alhoewel ze de levende visch niet aanvalt is ze toch een gevaar door haar allesetende menigte. Want het voedsel dat ze opslorpt is ten nadeele der visschen die bij gemis aan de noodige voeding uitsterven. Een ander gevaar dat ze oplevert is het feit dat ze gangen graaft in de oevers der waterloopen. Die gangen zijn gelegen tusschen de twee hoogten der wateren (ebbe en vloed) zoodat bij laag tij de opening ervan droog ligt. Ze zijn evenwel zoo gegraven dat ze niet horizontaal liggen doch naar beneden hellen, zoodat altijd een deel ervan onder water ligt. De krabben beginnen in Maart te graven en verblijven daar heel den Zomer om in den Herfst de diepere wateren te kiezen waar het warmer is. Dit graven heeft in Duitschland dergelijke omvang genomen dat verscheidene oevers ingestort zijn.

Zooals men denkt werden verschillende middelen aangevangen om dit dier te bestrijden want op natuurlijke vijanden van de krab (vogels en ratten) moet niet gerekend worden. Het aantal dat ze vernietigen is waarlijk te klein. Daar de krab twee maal in het jaar stroomopwaarts zwemt heeft men dammen opgericht om ze bij hun doortocht te vangen. Te Herzeele op den Yzer werd een dergelijke dam gebouwd. Het aantal krabben daar jaarlijks gevangen stijgt van 40 (bij het bouwen) tot 1100 in 1942.

In Vlaanderen hebben we echter het voordeel sluizen te bezitten wat het dieper indringen moeilijker maakt, ook het feit dat het indringen van zoutwater in de kanalen of waterloopen zoo bruisk kan gebeuren dat het eieren doodt.

We moeten dus naar het schijnt geen massa-indringen vreezen. Moest dit echter toch gebeuren, dan hebben we nog de toevlucht van ze te vangen om als veevoeder te gebruiken. Want de zwijnen lusten ze graag. We hopen echter, van de plaag gewrijwaard te mogen blijven.

Een Interessant Vonnis

ZEE-. OF MOLESTSCHADE

s.s. Torrital — Aan den grond loopen. Opstoomen bij duisternis op last van den leider van het convooi. Stroom en onvoorzichtige navigatie. Volgens Noorsch Scheidsgerecht 50% Zeeschade.

Op 15 December 1942 voer het Noorsche stoomschip «Torridal», uit Bergen, in Duitsch convooi, in ballast op de reis van Odda naar Aalesund. In den namiddag toen men ter hoogte van Froysjoen was gekomen, moest het schip op last van den leider van het convooi voor den nacht van anker gaan in de Nordgul en den volgenden morgen om 6 u. bij den fjordingang klaar liggen om de reis met het convooi voort te zetten. Tijdens het gedwongen naar buiten loopen - het was «aardedonker» - liep het schip aan den grond. Het totale bedrag waarvoor assuradeuren werden aangesproken bedroeg ca. N. Kr. 100.000. De zeeassuradeur Christiansands Skibsassuranceforening en de molestassuradeur Statens Krigskaskoforsikring, betaalden voorloopig ieder 50%. Daarna kwam de zaak voor het Scheidsgerecht. Het Scheidsgerecht was van oordeel, dat de dichte duisternis met de schaduwen van de hooge kust als een ernstiger verzwaring van het navigatiegevaar bij het naar buiten stoomen uit de fjord moest worden beschouwd dan waarmede zee-assuradeuren in vredestijd rekening behoefdn te houden. Het Scheidsgerecht hoefde daarom aan het bevel van den leider van het convooi als factor eenige beteekenis toe, waarvoor de molestassuradeur aansprakelijk was. De duisternis en de schaduwen van de kust werden als zelfstandige gevaren beschouwd. Als zeegevaar nam het Scheidsgerecht in aanmerking de onbekende en onberekenbare stroom, zoomede onvoorzichtige navigatie in het bijzonder wat de snelheid van het schip betrof Gelet op den invloed, die elk van de twee gevarengroepen had gehad op het onstaan en den omvang der schade, kwam het Scheidsgerecht tot het resultaat, dat de schade gelijkelijk tusschen partijen moest worden verdeeld, derhalve 50% molest en 50% zeeschade. De dispacheur Gjerull liet volgens NDS eenige speciale opmerkingen hooren, ofschoon hij zich met de uitspraak als zoodanig vereenigde. Hij was niet van oordeel dat de stroom eenige bijzondere beteekenis had uitgeoefend, maar daarentegen wel dat deze evenzeer als een molestgevaar beschouwd moest worden als de schaduwen van de kust, indien er überhaupt van een molestgevaar sprake zou zijn. Aangaande de vraag of er molestgevaar aanwezig was, bestond bij hem eenige twijfel, maar daar hij aannam, dat een voorzichtig gezagvoerder gewacht zou hebben tot het aanbreken van den dag, waardoor het ongeval zeker zou zijn voorkomen beschouwde hij het toch als juist om te zeggen, dat het molestgevaar inderdaad hierbij een rol had gespeeld. Onder de gegeven omstandigheden zou hij de aansprakelijkheid van zee-assuradeuren niet lager willen stellen dan 50%, liever iets hooger, zonder evenwel bezwaren te willen maken tegen de thans gemaakte verdeeling. Voor zee-assuradeuren trad op advocaat Torgeir Heistein en voor den molestverzekeraar de advocaat bij den Hoogen Raad Erling Wikborg. De arbiters waren H. Hjelm-Hansen, Rich. Otter en P. Gjeruh.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van
SCHEPEN
N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co
(30)

UIT DE OUDE DOOS

VAN HARINGVISSCHERIJ EN ZEEROOVERIJ

Met den eersten aanvoer van volleharing denken we terug aan het roemrijk verleden dezer bedrijfstak. Wij hebben in dit opzicht een heele geschiedenis achter den rug. Terloops willen wij er het een en het ander over vertellen en gaan te rade bij R. Degrijse en zijn meester-werkje «Vlaanderens Haringbedrijf in de Middeleeuwen».

Op geschiedkundig gebied was de haringvisscherij in het verre «Noodover» d.i. in de Engelsche kustwateren, de belangrijkste. Aan deze zeevisscherij, die jaarlijksch in Juni of Juli begon, en die het meest opbracht, namen alleen de visschers van de groote visschersplaatsen Grevelinge, Duinkerke, Lombardsijde, Oostende, Blankenberge, Muide, Hugevliet en Biervliet deel. Gedurende de lange vangstreizen, kwamen ze, gezien de verre afstanden, niet naar Vlaanderen terug, maar verkochten hun vangst in Engeland. Ze bezochten de verschillende Engelsche havens, zoowel om hun visch aan den man te brengen, als om er hun netten te drogen, uit te rusten, zich te bevoorraden en zelfs om er koopwaar als zout in te slaan. Ze deden geregeld de haven van Great-Yarmouth aan, het groote centrum van de Engelsche haringvisscherij in de Middeleeuwen. De Vlaamsche visschers bezochten niet alleen de Great-Yarmouth maar ook de andere Britsche havens en verkochten er hun haring, kabeljauw, makreel en andere visch. Na hun vangstreizen in «Noordover» en in de wateren voor Great Yarmouth, keerden de Vlaamsche visschers naar hun thuishaven terug met het gewonnen geld en meestal ook met hun laatste vangsten haring en andere visch.

NIET VAN GEVAREN ONTBLOOT

Aan de verre visscherij waarvan sprake waren groote gevaren verbonden. De gewoonte van de zeelui, wegens het gebrek aan betere orienteeringsmiddelen, slechts in de onmiddellijke nabijheid van de kusten te varen en voor den overtocht naar de Engelsche vischgronden het Nauw van Kales over te steken, werkte in tijd van vrede, maar vooral in tijd van oorlog, fel de zeerooverij in de hand.

Filips van den Elzas zag zich in 1186 verplicht van uit Duinkerke een zuiveringsactie tegen de zeeroovers te ondernemen. Het grootste nadeel was echter de gebondenheid der Vlaamsche visschers aan de Engelsche havens wegens de ligging van de meeste haringgronden in de nabijheid van de Britsche Oostkust. De Vlaamsche haringvisscherij in de middeleeuwen was van Engeland afhankelijk bijna in dezelfde mate als de Vlaamsche lakennijverheid ,die eveneens haar grondstof uit het Britsche eiland betrok. Telkenmale Engeland of de Engelsche koning in internationale moeilijkheden gewikkeld was, deed de weerslag daarvan zich ook op de Vlaamsche zeevisscherij gevoelen.

Vooral de politieke tegenstelling tusschen Frankrijk en Engeland werkte nadeelig op de Vlaamsche haringvisscherij. Vlaanderen werd immers telkenmale in het steeds opnieuw oplaaiende conflict tusschen de beide landen betrokken.

Zeerooverij, oorlog en economische vergelding waren de drie factoren, die de zeevisscherij in de Noordzee en in het Nauw van Kales aanhoudend stoorden en op den aanvoer van visch, vooral van haring, remmend werkten.

ENKELE MERKWAARDIGE FEITEN

De moeilijkheden namen o.m. op het einde van de 13e eeuw een scherp karakter aan. Dit begon in 1270 toen om zuiver persoonlijke belangen tusschen Hendrik III, koning van Engeland en Margaretha van Konstantinopel, gravin van Vlaanderen, een langdurig geschil uitbrak. Aan beide zijden ging men, zoogezegd als vergoeding voor geleden schade over tot de aanhouding van kooplieden en beslaglegging op hun schepen en goederen, hetgeen de zeerooverij begunstigde. Onder de Vlamingen, die in Engeland door deze sancties getroffen werden, bevonden zich naar uit een lange lijst van klachten blijkt, ook verschillende stuurlieden en haringvisschers uit Grevelinge, Duinkerke, Dame en Hugevliet. Zij werden op zee beroofd door kapers en verloren hun schip met al hetgeen aan boord was als vischnetten, haring-, kabeljauw- en andere vischvangst, tuigage, zout en andere zaken als bedden, kleederen, potten, koperen vaatwerk en wapens ten behoeve van de bemanning. «Michel le Maire», stuurman van Grevelinge en zijn vennooten leden aldus in September 1273 voor Dunwich, het verlies van een vaartuig, zes last haring, 46 haringnetten en zout. Een stuurman van Hugevliet en zijn mannen zagen zich in 1274 op zee tusschen Boonen en Witzand door kapers van Dover van hun boot met de vangst beroofd. Het feit, dat dezelfde vrijbuiters visschers van dezelfde haven aanvielen, doet vermoeden dat deze laatsten om zich te beveiligen in deze gevaarlijke tijden de haringvisscherij in groep uitoefenden. Verschillende visschers uit Duinkerke verloren te Yarmouth en te Trunsby hetgeen ze aldaar te goed hadden van lieden aan wie ze haring, kabeljauw of andere visch leverden.

Na vier jaar storing in de economische betrekkingen, werd in Juli 1274 door den vrede van Montreuil-sur-Mer het normaal handelsverkeer tusschen Engeland en Vlaanderen mits wederzijdsche vergoeding van de aan elkaar aangebrachte schade, hersteld. De goede verstandhouding werd echter weldra opnieuw verstoord. Tijdens den Wapenstilstand, waarmede de onderhandelingen te Montreuil ingezet werden, zouden Vlaamsche visschers Engelsche beroepsgenooten, die vreedzaam hun bedrijf uitoefenden, op zee aangevallen en een groot aantal onder hen gedood hebben.. De Engelschen van hun kant pasten na de sluiting van den vrede nog sankties toe. Zoo werden in Augustus 1274 twee en twintig visschers van Nieuwpoort, die samen met andere burgers van hun stad, Berwick-on-Tweed aangedaan hadden om er hun netten te laten drogen, uit te rusten en zich te approviandeeren, door den Burggraaf van Northam aangehouden en in de gevangenis geworpen. Gravin Margaretha stuurde onmiddellijk aan den Engelschen koning een schrijven met het dringend verzoek de aangehoudenen terug in vrijheid te stellen, wat vermoedelijk gebeurde. Toen de Vlaamsche steden geen aanstalten maakten om het door hen verschuldigde verschil inzake regeling van de wederzijdsche schadevergoeding te vereffenen, werd in 1276 bepaald den toegang tot Engeland aan de Vlamingen ontzegd. Dat in zulke omstandigheden de onveiligheid op zee toenam, ligt voor de hand. Zooals wij een volgende maal zullen zien stelde het herstel van den vrede in 1284 geen einde aan de talrijke moeilijkheden, die de Vlaamsche visschers in de vreemde wateren ondervonden.

Sn..

De O.239 uit Engeland terug

De O.239 «Ancre Espérance» heeft Woensdag de haven van Oostende aangedaan, komende van Liverpool, waar hij tijdens den oorlog door de Navy in gebruik genomen was. Dit vaartuig is voorzien van een motor van 240 .PK. en behoort toe aan Vieren L. en A. van Oostende.

Inhuldiging van een Nieuwe Luchthaven bij Middelkerke

NA VELE MOEILIJKHEDEN

Zaterdagnamiddag werd het vliegplein van Middelkerke ingehuldigd in tegenwoordigheid van een menigte verlofgangers.

Thans zijn de startbanen van 1700 en 1200 meter, voor een vierde reeds klaar.

Na de aankomst van een zestal toerismevliegtuigen van de Air Union Belge, bestuurd door gewezen R.A.F. vliegers, sprak burgemeester Beheyt de openingsrede uit en stelde een schitterende toekomst voor het vliegplein in het vooruitzicht.

Dhr. Delacourt, voorzitter van de Officieele Vereeniging voor Vreemdelingenverkeer dankte de personaliteiten en het publiek Dhr. Lahon, kabinetsattaché van den minister van Verkeerswezen, legde de juiste beteekenis op de rol van het vliegplein, welke uitsluitend tot burgerlijk gebruik bestemd is.

Terwijl de Harmonie van Koksijde, ons Vaderlandsch lied speelde en de nationale hymnen van Engeland en Frankrijk werd het traditioneele lint welke de hoofdweg versperde doorgesneden.

WAAR KOMT het Waterschoutsambt ? de Krijgsmarineschool ?

Onze lezers weten dat ook deze vraag voor den oorlog gesteld werd en toen werd als plaats aangeduid het oud paviljoentje aan den overzetboot ter Oostkant van de Oostendsche haven gelegen.

Nu de gebouwen van het Waterschoutsambt in een erbarmelijken toestand verkeeren en de bureau's volstrekt zoo snel mogelijk behoorlijk zouden dienen heringericht, willen ze aan de eischen van den tijd voldoen, komt het ons voor dat de plaats waar dit gebouw zal dienen op te rijzen van belang is, daar de visschers een dagelijksch gebruik van dit gebouw zullen moeten maken.

Sommigen zijn van oordeel dat dit gebouw best zou passen bij de Rijksmarineschool en Zeevaartschool.

Men weet dat deze beide gebouwen één zullen vormen op de plaats waar vroeger de Rijksmarineschool was opgericht.

We kunnen dit slechts goedkeuren en hopen dat daar ook een medisch centrum zal aan toegevoegd worden om de zeelieden niet te verplichten steeds naar Gent te moeten reizen.

Dit zou al een groote verbetering daarstellen. Terloops wenschen we er op te wijzen dat aan dit komplex een overdekte zwemkom even nuttig zou zijn, omdat elke zeeman zou moeten kunnen behoorlijk zwemmen. Daar zouden de visschersjongens ook zwemlessen kunnen nemen.

EN HET WATERSCHOUTSAMBT ?

Hierover zullen zeker talrijke verschillende gedachten ontstaan. De eenen wenschen dit op den Opex, de anderen in de vischmijn, een derde categorie verlangt dit gebouw met den visscherijdienst op de reederijkaai te zien oprijzen en nog anderen wenschen dit op de oude Vanderzweepplaats nevens het politiegebouw te zien tot stand komen.

Wordt het gebouw in de nieuwe vischmijn opgetrokken, dan is dit veel te ver af, te meer dat de vaartuigen na den verkoop aan de overzijde gaan liggen.

Anderzijds hoeft ook rekening gehouden met andere factoren en wel namelijk dat ook de koopvaardij, de maalbootdiensten en die der paspoorten van het Waterschoutsambt gebruik maken. Anderdeels komen er menschen van Nieuwpoort, Zeebrugge of Blankenberge in het centrum der stad.

In deze omstandigheden ware misschien de beste oplossing het oprichten van dit gebouw nevens het politiegebouw van de oude Vanderzweepplaats en een bureau, waar dringende aangelegenheden kunnen behandeld worden, ter nieuwe vischmijn voorzien.

Wie geeft ons interessante gedachten ? We zullen ze in deze kolommen weergeven.

HET WATERSCHOUTSAMBT TE ZEEBRUGGE

Ook hier is het nuttig daaraan te denken en waar het vroeger en thans gelegen is, komt het ons voor dat het misschien niet van belang ontbloot zou zijn, moest dit gebouw een deel uitmaken van het complex der nieuwe vischmijn van Zeebrugge.

Vóór de nieuwe vischmijn, welke thans door de provinciale architecten en de gemeenteraad van Brugge werd goedgekeurd, gebouwd wordt, ware het misschien niet te laat om daaraan te denken.

De Heer Pluymers naar Kopenhagen

De bestuurssecretaris van ons Zeewezen en tevens openbaar Ministerie in den onderzoeksraad werd aangeduid om in den schoot van het F.A.O. volgende week België te vertegenwoordigen op de conferentie welke zal plaats hebben te Kopenhagen (Denemarken).

Wij zijn overtuigd dat de belangen van onze visscherij er goed zullen vertegenwoordigd zijn.

Aan wie dit Vaartuig ?

Van uit Holland wordt gemeld dat op de Deensche kust, een visschersvaartuig gevonden werd van onbekenden eigenaar, voorzien op den motor van de cijfers en letters 62 V.M.I. D.P. 1932. De motor is een Kromhaut 40 P.K. 1 cyl.. N° 6339.

Toekomstplannen in Spanje

Spanje heeft grootsche toekomstplannen voor zijn vloot. Het wil ze tot op 3 millioen ton brengen. Dit zal echter heel veel tijd vragen. De vloot werd geteisterd en de aangroei op het bestaande tonnagecijfer is vrij grillig. Het land maakte trouwens 4 jaar burgeroorlog mee. Het zal ook veel geld vragen want de bouwkosten zijn in Spanje zeer hoog en de beschermende politiek laat niet toe dat schepen in het buitenland aangekocht worden. Daar het een deel van zijn vloot verloren was, werd het genoodzaakt onder vreemde vlag zijn waren aan te voeren of weg te voeren Later moest het zooals andere landen zijn vervoer op zee door eigen schepen trachten te dekken, vandaar grootere belasting. Dit alles bracht Spanje ertoe zijn vloot uit te breiden, mogelijks te brengen op meer dan wat ze voor den burgeroorlog was.

OOSTENDE

WAARHEEN

CINEMA'S

RIALTO: **«Ziegfeld Girl»** met James Stewart, Judy Garland, Hedy Lamarr en Lana Turnes.

FORUM: **«De vrouw die ik het meest bemind heb»** met Arlety, Lucien Baroux, Noel-Noel, Mireille Balin Jean Tissier, René Lefevre. K.T.

CORSO: **«New Wine»** met Alan Curtis en Binnie Barnes.

CAMEO: **«De maan en zes cent»** met Georges Sanders, Herbert Marshal.

RIO: **«Liefde van Wilden»** met Victor Mature en Carole Landis.

ROXY: **«Tom Brown's student»** met Sir Cedric Hardwicke, Freddie Bartholomew, Jimmy Lydon en Joséphine Hutchinson.

PALACE: **«Onze liefde»** met Merle Oberon, Claude Rains. K.T.

VERMAKELIJKHEDEN

Zondag 1 September: 14.30 u. Velodroom, Herkansing der Wereldkampioenschappen; 15 u.: Albertpark: A.S.O. — A.S. Ronse.

Zondag 8 September: 14.30 u. Vlaggenoptocht; 20.30 u. Galabal in «Chez Pan» ingericht door N.S.B.

KON. SCHOUWBURG PROGRAMMA

Van Zaterdag 31 Augustus tot Zaterdag 7 September 1946.

Zaterdag 31 Augustus, te 20 u. 30: «La Bohème» Rose Van Herck, van den Kon. Vlaamschen Opera van Antwerpen, Eugène Regnier, van den Muntschouwburg. Orkestleider: François Gaillard

Zondag 1 September te 20 u. 30: Symphonisch Concert. Solist: André Pactat, van de Opera. Orkestleider: Daan Sternefeld.

Donderdag 5 September te 20 u. 30: Symphonisch Concert. Alex de Vries, pianist. Orkestleider: Joseph Maes.

Vrijdag 6 September te 20 u. 30: Vertooning door het Gezelschap den «Kon. Nederlandschen Schouwburg» (K.N.S.) van Antwerpen: «Een man was er noodig», blijspel van F. Gandéra.

Zaterdag 7 September, te 20 u. 30: «Les Pêcheurs de Perles», Odette Turba-Rabier, van de Opera, Eugène Regnier, van den Muntschouwburg Balletten: Monique Querida. Orkestleider: François Gaillard.

APOTHEEKDIENST

Zondagdienst op Zondag 1-9-1946: dienstdoende gansch den dag: Apothekers Vandeweghe, Kapellestraat, 85 en Beuselinck, Nieuwpoortsteenweg, 2.
Nachtdienst van 31-8 tot 7-9: Apotheker Vandeweghe, Kapellestraat 85.

VISSCHERS :
BEDIENT U ALLEN
SPONTAAN VAN DE
WONDERZALF
INDIANA
voor het BEDAREN van
PIJNLIJKE
en BLAARTREKKENDE
STEK- SNIJ- EN BRANDWONDEN alsook voor SPEEN en ECZEMA.
Bereid in 't Laboratorium:
C. J. ARTS
22, Romestraat - OOSTENDE
Te verkrijgen bij alle Apotheken. (55)

ONZE MARINE LAAT ZICH HOOREN

In de Petit Casino kwam het tot moeilijkheden met Belgische Marinesoldaten. De politie moest tusschenkomen welke proces verbaal opstelde. K.

EXAMENUITSLAGEN

Dhr. De Decker Georges slaagde met voldoening in het examen 1e kandidatuur van Lichamelijke Opvoeding
De Vos Jozef legde met groote onderscheiding het examen af in de 2e kandidatuur Natuur en Geneeskunde.

OPENING DER VISSCHERSSCHOLEN

Het is dus op Maandag 16 September dat de Stadsvisschersschool van Directeur Callant en de Vrije Visschersschool van de Pastor Pypeschool opnieuw hun poorten openen voor hen die hun toekomst op zee willen voorbereiden.

Een dag- en avondschool is ingericht De lessen van de dagschool worden hernomen op 16 September 1946 en leiden tot het examen van «Leerling-Schipper ter Visscherij» en tot dit van «Radio-telegrafist».

De lessen van de avondschool worden hernomen op 1 October 1946 en leiden tot het examen van «motorist», «leerling schipper», «schipper ter visscherij 2e klasse» en «schipper ter visscherij 1e klasse».

Het onderwijs en de schoolbehoeften worden kosteloos verstrekt.

Inschrijvingen ter school, Schipperstraat 35, op 31 Augustus van 10 tot 12 uur en ook bij de heropening.

Zooals verleden jaar stelt de Stedelijke Visscherijschool zich ter beschikking van de jonge visschers die zich wenschen te bekwamen in het «vermaken, stukken steken, knoopen en splitsen van touwwerk en staaldraad».

HERINNERING

We herinneren er de handelaars aan dat ingevolge de bepalingen verschenen in het staatsblad van 14 en 15 Mei 1946.

Het tentoonstellen van elk voorwerp met de vermelding «model», «verkocht», «na te maken» «maakloonwerk» of om het even welke gelijkaardige vermelding ook, is verboden.

VIEZE KALANTEN

Dewilde Raymond, reed met zijn taxi langs de Norhtlaan. Ter hoogte van de Troonlaan, werd hij twee Engelsche soldaten gewaar welke hem teeken deden. Hij stopte onmiddellijk dacht een paar goede klanten te hebben. Doch de soldaten hadden het anders op. De ongelukkige taxivoerder werd overvallen en door de schurken van zijn geld ontlast. K.

RUITENTIKKERS

Engelsche Marinesoldaten verbrijzelden de ruiten van het Hotel Esperance op het Ernest Feysplein. K.

BEWOGEN AANHOUDING

In de nacht van 30 op 31 Juli werd een diefstal met overval gepleegd op de Handelskaai en in de instellingen der Purfina. Na lange en geduldige opzoekingen kon de Bijzondere Opsporingsbrigade der plaatselijke Gendarmerie de daders ontdekken welke heden aangehouden werden. We zullen toekomende week meer bijzonderheden over deze zaak en het werk der opsporingsbrigade kunnen mededeelen. K.

NOG OVER «SPADA»

We meldden verleden week de aanhouding van Van Borm. welke thans in een nieuwe zaak gewikkeld is. Naar het schijnt zou deze zaak nog een staartje krijgen. K.

EERLIJKE VINDER

Bielauw Jules, opsteller bij het Zeewezen, kwam bij de politie aangifte doen van een som van 1.010 fr. welke hij gevonden had. K.

WAARSCHUWING

De uitbetaling der militievergoeding voor de maand Augustus zal plaats hebben in het kantoor van den heer Stadsontvanger, gelijkvloers Gerechtshof, van 13,30 tot 16 uur, op Maandag 2 September 1946.

De belanghebbenden worden dringend uitgenoodigd zich op den vastgestelden datum aan te bieden.

GOEDKOOP SCHILDERGERIEF

Uit een ponton welke in de dokken bij de nieuwe vischmijn gemeerd ligt, werd ten nadeele der Compagnie du Béton Belge, een schilderspistool met enkele meters darmen ontvreemd. K.

MET STOOTKAR OP DEN LOOP

De stootkar van Garmeyn Edmond, Alf. Pieterslaan, 53, werd ontvreemd uit de bergplaats van de Noordstar in de Veldstraat. De kar heeft een waarde van 2.000 fr. K.

EXAMEN VAN GEMEENTESEKRETARIS IN WEST-VLAANDEREN

In den loop van de maand November, zal een algemeen examen voor het ambt van gemeentesekretaris in de gemeenten met minder dan 5.000 inwoners van de provincie West-Vlaanderen, afgenomen worden.

Dit examen loopt over: opstel, rekenen en bestuurlijk recht.

De aanvragen dienen gezonden voor 1 Oktober aan de «School voor Bestuursrecht, Provinciaal Bestuur, Brugge» vergezeld van een afschrift van de behaalde diploma's of studiegetuigschriften en van een bewijs van burgertrouw. Een inschrijvingsrecht van 100 fr. dient gestort op postrekening 121364, van bovengenoemde school.

De kandidaten, die geen diploma bezitten, zullen vooraf aan den proef onderworpen worden.

Op aanvraag worden andere inlichtingen en omstandig programma van het examen schriftelijk verstrekt

PAS OP UW GELDBEUGEL

Tordeur Berthine uit Molenbeek stelde vast dat haar brieventasch met de som van 9.000 fr. verdwenen was tusschen Oostende Kaai en Koksijde. Ze diende klacht in. K.

LICHTING 1945 - ONTHEFFING VAN DEN ACTIEVEN DIENST

Zijn van actieven dienst ontslagen, eensluidend met artikel 57 der wet op de militie, de werving en de dienst verplichtingen, de miliciens der lichting 1945 aangeduid voor den dienst welke:

1° eerste opgeroepene, behoorende tot een gezin, meer dan vijf kinderen in leven tellende.

2° minstens vier broederdiensten kunnen inroepen.

Ten overstaan van dit geval, maakt artikel 12 van de besluitwet van 25 Juni 1946, het mogelijk met broederdienst gelijk te stellen het feit dat vader, moeder-weduwe of een broeder als politiek gevangene van den oorlog 1940-45, een opsluiting van minstens zes maanden ondergingen.

De miliciens, ontslagen van actieven dienst, zullen kortelings door den bevelhebber van het werfbureel notificatie ontvangen van de toekenning dezer gunst.

Deze die zich in een der bovengenoemde opgesomde gevallen zou bevinden en welke dergelijke notificatie niet zou ontvangen hebben dient zich tot den bevelhebber van het werfbureel te wenden en hem zijn geval kenbaar te maken.

TERRASSTOELEN GEPIKT

De uitbater van het Hotel de Venise uit de Kapellestraat, Maes Maurice, kwam zich bij de politie beklagen dat onbekenden er van door getrokken waren met twee stoelen van zijn terras. Gaan die misschien een eigen cafe openen ? K.

HET BEZOEK VAN DEN PRINS REGENT

Men zal zich herinneren dat in Juli ll. de Prins Regent te Oostende een vaandel zou overhandigen aan de Zeemacht en alle voorbereidingen reeds getroffen waren om hem te ontvangen toen, ten gevolge van de politieke toestand, het bezoek op het laatste oogenblik afgelast werd.

De plechtige vaandeloverhandiging door den Prins Regent is nu vastgesteld op Vrijdag 13 September e.k.

INHULDIGING HUIS VAN DEN ARBEID

Woensdagnamiddag werd in de Koningstraat te Oostende het Huis van den Arbeid ingehuldigd in aanwezigheid van dhr. Troclet, minister van Arbeid en Sociale Voorzorg. Benevens zijn kabinetschef was ook directeur-general Grignard aanwezig. Onder de genoodigden bevonden zich eveneens burgemeester Serruys, de schepenen Edebau, Van Glabbeke en Peurquaet en afgevaardigden van de syndikale groepeeringen.

Toespraken werden gehouden door minister Troclet, burgemeester Serruys en afgevaardigden der vakvereenigingen.

Het huis is bestemd om het personeel van het ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg dat in verlof is of voor dienstzaken op doorreis te ontvangen.

OP 11 NOVEMBER

Op 11 November zal aan al de vaderlandslievende vereenigingen van Oostende door de Poilus de France een strik met de Fransche driekleur overhandigd worden om aan de vaandels te bevestigen.

VERSCHRIKT PAARD

Vier dames en een heer deden een ritje te paard langs de Northlaan verleden week Woensdag. Op een zeker oogenblik verschrok een der dieren en steigerde, waardoor de berijdster ten gronde viel. De ongelukkige amazone, een Engelsche dame kwam er met den schrik en enkele schrammetjes van af en kon haar tochtje voortzetten. K.

SCHIELIJK OVERLEDEN

In een huis aan de Stuiverstraat overleed schielijk op Maandagavond rond 9 uur, De Waeghenaere Charles uit Molenbeek. De man was 69 jaar oud en moet een natuurlijken dood gestorven zijn. K.

VOORUITZIENDE HUISVADERS ?

R.H. en F.O. werden op heeterdaad betrapt toen zij in den nacht van Maandag op Dinsdag hout aan het verzamelen waren in het in aanbouw zijnde huis op de visscherskaai neven de Belgica. K.

TER NAGEDACHTENIS VAN DE OUDSTRIJDERS

Voorbereidingen worden getroffen om op de plechtigheid die steeds met Allerzielen op het Kerkhof plaats heeft door de schoolkinderen de Cantate van Boehme, ter nagedachtenis van de overleden oudstrijders, uit te voeren.

VIERING VAN EEN LAUREAAT VAN DEN ARBEID

Zondagmorgen had de plechtige huldiging plaats van den laureaat van den arbeid Telesphore Lingier, ere-voorzitter der Centrale der Boeknijverheid, afdeeling Oostende. Benevens het voltallig bestuur der afdeeling, een belangrijke vertegenwoordiging van het Middenbestuur uit Brussel, waren ook verscheidene werkgevers aanwezig, benevens vele leden der afdeeling, vergezeld van vrouw en kinderen.

Door verscheidene sprekers werd de loopbaan, het werk en de verdiensten van den laureaat geschetst en in het licht gesteld, waarna de gehuldigde zelf dankte.

Het Middenbestuur schonk hem een eereteeken van het laureaatschap, terwijl de echtgenoote met bloemen bedacht werd.

De bijeenkomst werd besloten met een gezellig onderonsje, waarbij wijn, koekjes en sigaren te pas kwamen

Cercle Interallié
(GEMEENTELIJK CASINO)
Van 30 Augustus tot 5 September:
JACQUELINE FRANÇOIS
in haar zangnummers
ROBERT PAYNE
en zijn groot orkest
Op 30-31 Augustus en 1 September :
HET VERMAARD ORKEST
IVY BENSON
and her all Ladies Band van de Televisie van London
(55)

N. V. "DE NOORDZEE"
DROOGDOK- EN ALGEMEENE SCHEEPSHERSTELLINGSWERKEN
■ MOTORSPECIALISTEN ■
Londenstraat 10-12 (32) GENT

BEVRIJDING VAN OOSTENDE 25 JARIG JUBILEUM, HERDENKING

Op Zondag 8 September e.k. viert Oostende de tweede verjaardag van hare bevrijding. Te dier gelegenheid alsook ter viering van het 25 jarig jubileum van de Nationale Strijdersbond afdeeling Oostende wordt een groot vaderlandschlievend feest op het getouw gezet.

Om 14 u. 20 groote vlaggenoptocht langs de A. Pieterslaan, Kapellestraat naar de Wapenplaats, waar om drie uur door Kolonel Arnalsteen het bondsvaandel N.S.B 1914-18 — 1940-45 zal overhandigd worden.

Oostende zal tevens de gelegenheid hebben twee groote figuren van het bevrijdingsleger te vieren. Inderdaad Generaal Piron ,de flinke leider der Brigade Bevrijding, is de gast van N.S.B. en zal het vaandel aan de onderafdeeling «Brigade Libération» overhandigen. Commodore Timmermans, de stichter van de Belgische Oorlogsvloot geeft aan zijn mannen der «Royal Navy Section Belge» hun vlag.

Als bekroning van dit grootsch vlaggenfeest zal een vaandel aan alle scholen van Oostende geschonken worden door de N.S.B.

's Avonds om 20 uur 30 gaat een Galabal door in «Chez Pan», Vlaanderenstraat. Talrijke attracties staan op het programma.

Gezien dit dubbel feest van groot plaatselijk belang verzoeken wij onze medeburgers te bevlaggen.

RIJKSWACHTERS ZWEMMEN

Zaterdag 31 September richt de Verbroedering der Rijkswacht een zwemwedstrijd in tusschen de groepen uit Oostende en Veurne.

De wedstrijd heeft plaats aan de Laiterie en neemt een aanvang te 15 uur.

DE GEWICHTHEFFERS IN ACTIE

De jonge gewichthefferssclub, werd uitgenoodigd om te Roeselare, de plaatselijke afdeeling te ontmoeten voor een eerste contactname in de officieele gewichtwerkersmiddens.

Deze ontmoeting grijpt plaats einde September, zoodat de deelnemers nog een maand voor zich hebben om zich in conditie te zetten.

Sedert vorige week zijn overal in ons land, de beoefenaars van deze ontwikkelende krachtsport, volop in actie. Sportkring Hercules club Oostende, beschikt momentaan over een stel buitengewoon prachtig materiaal waarmede zij gerust op officieele meetings kan verschijnen. Ze doet nogmaals beroep tot de jeugdige liefhebbers, om haar rangen te komen versterken, teneinde binnen afzienbaren tijd, tegen de oudere clubs te kunnen in het strijdperk treden, met deelnemers van iedere categorie. Inschrijvingen worden steeds aangenomen in het lokaal «Café Sportkring» bij Frans Deschacht, Oogststraat te Steene.

De oefenstonden grijpen plaats bij oefenmeester Neyts Eugène, hoek Oogststraat en Nijverheisdstraat, Steene, elken Dinsdag en Donderdag 's avonds vanaf 19 tot 21 uur en des Zondags om 10 uur 's morgens.

Dr. COPPEZ OVERLEDEN

Dokter Coppez, wel bekend eigenaar van een renpaardenstal, is te Brussel overleden.

UW MAN HOOREN

spreken tot U van uit IJsland, Witte Bank, Spanje, enz. met een radiotoestel voor visscherij vervaardigd bij de firma **RADIO MARLEIN,** Oostende Christinastraat 85. (25)

KON. ATHENAEUM OOSTENDE HERVATTEN DER LEERGANGEN

De Studieprefect van het Koninklijk Athenaeum brengt ter kennis van het publiek dat:

1. De inschrijving der nieuwe leerlingen geschieden vanaf Dinsdag 10 September van 9 tot 12 uur in het Kabinet van den heer Studieprefect. Bij het inschrijven worden de ouders verzocht een getuigschrift van het hoofd der laatst bezochte school, een vaccinatiebewijs en een uittreksel op ongezegeld papier, uit de geboorteakte over te leggen. Dit laatste kan door het trouwboekje der ouders vervangen worden.

2. De examens tot aanneming en bevordering zullen op 16 en 17 September plaats hebben, telkens te 8 uur en te 14 uur.

3. De leergangen zullen hervat worden op Woensdag 18 September, te 8,15 uur 's morgens.

4. Een kostschool is verbonden aan het Koninklijk Athenaeum. Voor alle inlichtingen betreffende de Kostschool zich wenden tot den heer Goderis, Directeur, voorloopig St. Petersburgstraat, 31, Oostende.

BOUWTOELATINGEN

Deze week werden er 19 bouwtoelatingen verleend.

CONCERTEN

Zaterdag 31 Augustus en Zondag 1 September om 20.30 uur: Concert op de Wapenplaats onder de leiding van den Heer Ch. Deturck (Professor bij het Muziekconservatorium).

TENTOONSTELLING

De Oostendsche schilder Pierre Verbeke, stelt van 30 Augustus af tot en met 13 September e.k. zijn werken ten toon in de «Ocean Gallery» Vlaanderenramp 78.

VELODROOM

Zondag 1 September, om 14.30 uur op de «Ostend Stadion» wielerbaan, Herkansing der wereldkampioenschappen. 1)Snelheid 2) «Groote Prijs van Beleië»; 3) Omnium der Vlaanderen, in drie reeksen; 4) «Groote Prijs der Wereldkampioenschappen», 30 km. ploegkoers.

Locatie: «Hotel Central», Wapenplats, Oostende, Café du Vélodrome, Ostend Stadion.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten

16 Augustus — Jean Declercq van Emile en Augusta Dequeker, Oostduinkerke.

17 — Jozef Deschacht v. Charles en Simonne Dewulf, Gistelschestwg, 26; Jacqueline Maes v. Henri en Maria Lewicki, E. Laponstr. 60; Nadine Van Loo v. Leo en Angèle Jonckheere, te Breedene; Rosette Vanacker v. Jozef en Emma Dury, Steenbakkerstr. 50: Annie Debaillie v. Oscar en Antonia Ketels, Ettelgem; Hilda Everaert van André en Maria Casteleyn, Gistel;

18 — Viviane Lams v. Albert en Maria Dedulle, Stuiverstr. 25; Roger De Jonghe v. Julien en Jeanne Capon, Metserstr. 53; André Bulteel v. Remy en Yvonne Lambrecht, Amsterdamstr. 42; Myriam Bauche v. Gaston en Cecile Vanwynsberghe, Nieuwpoortstwg. 15; Johan Sanders v. Herman en Alice Coppin, Gistel .

20 — Jean Conard v. André en Denise Demulder, Langestr. 121; Eddy gruyter, Leffingestr. 12; Ronny Lesaf-Lauwereins v. Jacques en Florida Defre v. Gustaaf en Margaret Rankin, Van Iseghem. 88; Diane Lagast van Evarist en Lydie Debeen, Breedene; Paul Jauquet v. Joseph en Elvire Fossaert, Blauw Kasteelstr. 26; Suzanne Vanderwal v. Frans en Florence Reed Nieuwstr. 23a.

21 — Redgy Craeye v. André en Irène David, Torhoutstwg 112; Jeannine Emer v. René en Gabrielle Coopman, Ath.

22 — Viviane Goovaerts v. Leo en Georgette Franchois, Stuiverstr. 32; Monique Vigne v. Albert en Elisabeth Vanquekelberghe, Steene; Yvette Halberghe v. Camille en Jeanne Blondeel Spaarzaamheidstr. 32; Maurice Dewitte v. Raymond en Ruby Dedman, Gerststr. 115.

23 — Agnes Popelier v. Cyrillus en Julia Casier, Torhoutstwg, 19; Paulette De Rycker v. René en Maria Vanbesien, Ieperstr. 51.

Sterfgevallen

17 — Maria Bosman, 64 j. echtg. Henri Alers, St. Catherinepoldersstr. 21.

18 — Leo De Landtsheer, 48 j. E. Beernaertstr. 71.

19 — Camiel Vannecke, 39 j. ong., Timmermanstr. 56; Denise Bouve 18 j. ong. Nieuwpoort; Florent Van Rolleghem, 65 j. St. Pieters Woluwe.

20 — Cyprien Vantomme, 79 j. Zwaluwenstr. 101.

21 — Bertha Cafmeyer, 64 j. echtg. Cyriel Beerlandt, Torhout.

24 — Gisele Bétornous, 23 j. echtg. Gaston Vermeylen, De Panne; Joseph Timmerman, 12 j., Lombardsijde; Yvette Halsberghe, 2 dg., Spaarzaamheidstr. 32.

Huwelijken

Amedée Verstappen, bankwerker en Maria Vanderzyp, z.b.; Armand Ferdinande, monteerder en Marcellina Vanbesien, z.b.; Beadie Murray, dokwerker, thans soldaat en Piolon Denise, z.b.; Bourgoignie Richard, waker en Lecomte Irma, z.b.; Descamps Roger, regent en De Burchgrave Maria, bureelklerk; David Karel, schilder en Meyer Jenny, dienstmeid; Diet Julien autogeleider en Deman Irena, z.b.; Geryl Willy, visscher en Versluys Denise, naaister; Hamers Fernand, bediende en Vanmullem Leonarda, z.b.; Van de Weghe Alois ,daglooner en Vanhoorne Aline, z.b.; Spilette Georges, teekenaar en Rousselle Diane, dactylo; Strauwen Gabriel, secretaris en Boerjan Elisa, z.b.

Huwelijksafkondigingen

Hessens Emile, meubelmaker, E. Beernaertstr. 70 en Brissinck Louise, bediende, Lijsterbel. 6; D'Hulster Albert werkman, Metserstr. 12 en Goethals Denise, z.b., Stuiverstr. 102; Verlaecke Fernand, visscher, Fortuinstr. 3 en Neirynck Margareta, winkeljuffer, Fortuinstr. 3; Dekens Adriaan, bediende, Gelijkheidstr. 106 en Deschuyter Denise, z.b., Gelijkheidstr. 106; Snauwaert Jan, bediende N.M.S.B. Gent en Deckmyn Laura, winkeljuffer, Rentiersstr. 24; Hostyn Jerome meubelmaker, A. Pietersl. 5 en Dedrie Raymonde, z.b. Ieperstr. 28; Lahou Marcelin ,loodgieter, Halen en Debergh Agnes, kleermaakster, Romestr. 90; Cosset Joseph, kellner, Gerststraat 125 en Ollieuz Denise, naaister Torhoutstwg, 16.

Esso ESSOMARINE

SMEEROLIEN EN VETTEN VOOR DE VISSCHERIJ

(60)

HEIST

VOOR DE REEDERS

«Hand in Hand» deelt mede, dat de leden, aangesloten bij de verzekerings maatschappij «Hulp in Nood» en wier kwartaalpremie vervalt met 1 September aanstaande, hun betaling mogen doen, ten bureele, Wandelaarsstraat, Zeebrugge.

«HEISTSCHE KLAKKERTJES»

Zondag was onze folklorische dans groep «De Heistsche Klakkertjes» met muziekmaatschappij «Willen is Kunnen» aanwezig in de bloemenstoet te Blankenberge. De Mooie «St. Bernards Vals» op prachtige wijze uitgevoerd door de jury, bezorgde hun een mooie 4e prijs met beker, terwijl «Willen is kunnen» een eere-prijs met medalie bekwam. Dat het bestuur en de «Klakkertjes» er gaarne bij waren hoeft zeker niet gezegd.

OUDE RIJNBEZETTING

Op 15 September a.s. zal alhier aan de bond «Oude Rijnbezetting» een vaandel overhandigd worden. Dit feit zal met een mooie plechtigheid gepaard gaan.

NOG DE SEPTEMBER-KERMIS

Dinsdag ll. had alhier de aanbesteding plaats voor de standplaatsen voor de aanstaande September-Kermis. De foorkramers waren talrijk opgekomen, doch weigerden eenparig standplaatsen te betalen of op te bieden voor de Maes- en Boereboomplaats. Zij eischten enkel en alleen standplaatsen op de Canadeezenplaats (oude markt) en in de Knokke straat. De aanbesteding kon in dergelijke omstandigheden natuurlijk niet doorgaan, en werd verdaagd tot volgende week.

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafkondigingen: Verburgh Lodewijk, zeevisscher en Slabbinck Zoé; De Beer Joseph, schoenmaker en Pyckavet Germaine; Gaelens Leopold postbediende, Knokke en Schapman Elisabeth.

Huwelijken: De Graeve Louis, werkman en Broeckaert Rachel, z.b.

Geboorten: Laforce Ronny-Julien, Stationlaan.

Overlijdens: Millecamps Maria, z.b. echtg. Lagage Wilfried, 38 j.

CINEMA'S

CINE ROYAL: **«L'Amour et la Bête» «L'Aigle de Mer».**

CINE MODERNE: **«Commando's landen bij Dageraad» — «Mijn man is geen moordenar».**

CONCERT

Zondag 1 September om 20 uur concert door de muziekmaatschappij «Willen is Kunnen» in den Oosthoek Hoek Pannestraat, Guido Gezellestr. en Noordstraat). Daarna Wandelconcert en Volksbal.

ONZE KLAKKERTJES

Woensdag 4 September om 19.30 u. optocht met Folkloristische dansen op den hoek der Noordstraat en Pannestraat - voor de ijsfabriek - op den hoek Polder- en Consciencestraat en daarna op de statieplaats.

Neemt een abonnement op
«HET NIEUW VISSCHERIJBLAD»

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Bens Guy v. Victor en Bernardine Peters, Knokke; Van Maldeghem Simonne v. Leopold en Irma Devrieze, Knokke; Minne Norbert v. Maurits en Odette Quéré, Vredel. 1; Schouteeten Diane v. Hieronymus en Isabella Prem, Visschersstr. 10; Van Torre Freddy v. Henri en Victorine De Coninck, Zeebrugge; Goeminne Hugo v. Albert en Maria Lonneville, Zeelaan, 60.

Sterfgevallen: Gaspard Antoine, 62 jaar, Angleur; Leroy Germaine, 57 j. echtg. Quedbach Leopold, Charleroi.

Huwelijksafkondigingen: Raymond Vercruyce en Jeanne Cosyn.

FEESTPROGRAMMA

Zaterdag 31 Augustus, om 8 uur Wandelconcert door de KK. Harmonie «De Kunstvrienden» St-Niklaas. Best. Kommandant H. Rimbout, vergadering Statieplaats. (90 uitv.)

Zondag 1 September, om 11 uur op de kiosk van den Zeedijk (Belga): Concert door de KK. Harmonie «De Kunstvrienden» St. Niklaas. Best. Kommandant H. Rimbout — Om 15 u. Groote voetbalmatch, Off. kampioenschap 2e Afd. Prov.: SV Waregem - Daring Club Blankenberge, op het terrein achter de schuurput.

Dinsdag 3 September, om 20 u, op de kiosk van de stad (Casinopl.) Concert door de Harmonie Boy-Scouts St. Leo, Brugge. Best. M.A. Leclercq.

Woensdag 4 September, om 20 u. op de Groote Markt, Volksbal.

Zaterdag 7 September: Groote Velokoers voor Beroepsrenners (Zie bijzondere plakbrief).

APOTHEEKDIENST

Zondag 1 September is de apotheek Pamelard, Kerkstraat den ganschen dag open.

CINEMA'S

Studio du Casino: **«Mr Emmanuel»** met Greta Grynt en Walter Rilla.

COLISEE: 1) Aktualiteiten; 2) Dokumentair; 3) **«30 sekonden boven Tokio»** met Spencer Tracy en Van Johnson.

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Van Leecke René van Prosper en Dejonghe Jeanne.

Overlijdens: Geeraert Ivan v. Prosper en Beschuyt Magdalena, 4 jaar; Beuve Denise v. Lodewijk en Rathé Rachel, 18 j.;

Huwelijk: Calcoen André en Dejonghe Germaine, z.b. beiden te N..

Huwelijksafkondigingen: Branders Ernest, ijzervlechter te Scherpenheuvel en Haubourdin Georgina, z.b. te Nieuwpoort; Sabbe Michel, vlashandelaar te Kuurne en Bergenie Suzanne, z.b. te Nieuwpoort.

BERGEN VAN VISCHAFVAL

Het stadsbestuur trekt nogmaals de aandacht der bevolking dat het ten strengste verboden is afval van visch en garnalen te storten op plaatsen anders dan deze gelegen Albert I laan bij het Kattesas. De overtreders zullen streng gestraft worden. Deze maatregel is hoogdringend, want tot heden voldeden alle hoekjes en kantjes in puinen en bunkers om den afval te bergen en er rattenkweekerijen van te maken.

MAZOUT VOOR DE SCHEPEN

Het leveren van mazout aan de visschersvaartuigen geschiedt door een klein vaartuig. Men hoort nog al veel klagen dat de rekenkunde of de meetkunde daar niet altijd kloppen of dat de telmeter niet werkt zooals het beschreven is. Zoo b.v. 500 liters aangebracht per autowagen en in een geijkte tank gelediged zijn meer dan 50 liters die door de telmeter van het mazoutschipje komen. En na een tijdje begint dit te tellen. Met genoegen hebben de reeders vernomen dat een tweede mazoutschipje voor een andere firma in dienst komt en graag zal dezes telmeter beproefd worden.

Misschien zal de aangestelde van de Douanen kunnen zeggen hoeveel mazout er in het schipje blijft eens dat de aangegeven hoeveelheid uitgepompt is.

NIEUWPOORT VERLATEN

Wij vernemen dat de bureelen van «Bruggen en Wegen» met 1 September naar Oostende verhuizen. Binnenkort zullen de bureelen van Gas en Elektriek naar De Panne overgebracht worden. En aldus wordt Nieuwpoort stilaan een doode stad.

KAAI-KERMIS

Tot voor 1928 was de Kaai van alle feesten uitgesloten. De concerten, volksspelen en vuurwerken ter gelegenheid van de St. Jans of St. Michielskermissen gegeven, hadden nooit plaats op de kaai, ook niet de zomerconcerten. De Kaai scheen als afgezonderd van het overige van de stad te moeten leven en zich tevreden te stellen met het klienteel der visscherij, en van in- en uitvoerhandel.

Eenige bewoners der Kaai waren akkoord, dat er iets moest gedaan worden om verandering aan dezen toestand te brengen en een benadering te bewerken tusschen stad en kaai. Er werd bijeen gekomen, vergaderd en eindelijk werd er beslist, dat er jaarlijks een Kaai-Kermis zou gehouden worden. De eerste Kermis genoot veel bijval. Buiten alle politiek gesticht, groeide het sukses van jaar tot jaar. De inwoners van stad steunden de kaai en wederzijds steunde de kaai de feesten in stad gehouden. Men had elkander leeren kennen, er was verbroedering, eendracht. Het ging.

Met den oorlog werd de Kermis onderbroken en hernam in 1945. Het koste wat moeite, alles moet heringericht worden en nu voor 1946 belooft alles ten beste te zijn.

De Kaai is dood. Wat nog van de visscherij overblijft, behoort aan de vlotkom. In- en uitvoerhandel zijn verdwenen. En toch wil de Kaai herleven en zal herrijzen. De Kaai rekent op de stad, op de medewerking van eenieder en indien alle menschen van goeden wil, de politiek ter zijde willen laten staan, dan moet en dan zal het gaan.

Berichten aan Zeevarenden

NOORDZEE
Radiostations

Het kustradiostation «Oostende-Radio», ten gebruike van alle zeevarenden met inbegrip van de visschers, is in werking met de volgende kenmerken:

A. — Radiotelefoniepost.
Zendgolflengt.: 181,8 m (1.650 Kc/sec)
144,1 m (2.082,5 Kc/sec)
Luistergolflengt.: 181,8 m. (1650 »)
144,1 m. (2.082,5 »)
Luistertijd: dag en nacht.
Draagwijdte: ± 200 zeemijl.
Kenletters: OSU.

Uitzendingen van bijzondere berichten die de Noordzeevaarders en de visschers aanbelangen geschieden op volgende vaste uren (GMT) en op de golflengten 181,1 en 144,1 m.:
0120 tot 0140
0720 tot 0740
1320 tot 1340
1320 tot 1340
2120 tot 2140

B. — Radiotelegrafiepost.
Golflengte voor het oproepen: 600 m. (500 Kc/sec): Al of A2.
Werkgolf: 690 m. (435 Kc/sec); Al of A2.
Luistertijd: dag en nacht.
Draagwijdte ± 600 zeemijl.
Roepsein: OST.

In het vaarwater WIELINGEN op 51° 22' 51" N. en 3° 12' 08" E. Gr. zit een wrak, gedekt met 65 dm water bij laag water van Stroomtij.

VOOR ARBEIDSVERMINKTEN

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg heeft onlangs in de Kamer van Volksvertegenwoordigers verklaart dat er binnenkort maatregelen zullen getroffen worden in het belang der arbeidsverminkten. De minister wil komen tot een stelsel, waarbij degenen welke door een arbeidsongeval volledig werkonbekwaam worden, ongeveer hun loon voort zullen blijven genieten, onafgezien van de wederopvoedingsmogelijkheid. Het onderwerp zal na het parlementair verlof vóór de Kamers komen.

In de zeevisscherij bestaat er een lange reeks van zeer zware arbeidsverminkten. Hopen we voor hen dat zij niet verstooten zullen zijn van de aangekondigde verbeteringen. Te veel spitsvondigheden hebben in het verleden dienst gedaan, om allerlei sociale voordeelen den zeevisscher te ontzeggen.

Onze Volksvertegenwoordigers wezen dus op hun hoede om alle dubbelzinnigheid te vermijden.

Visscherijalmanak 1946

De Belgische Visscherijalmanak 1946 bevat de volledige lijst der visschersvaartuigen en adressen der reeders; alsook allerlei nuttige inlichtingen die de reeders aanbelangen.

Deze is verkrijgbaar: ter drukkerij van «Het Nieuw Visscherijblad»; bij «Hulp in Nood», Vindictivelaan, 20, Oostende; «Hand in Hand», Wandelaerstraat, Zeebrugge; of mits storting van 32 fr. op postcheckrekening 1070.98 van den h. Vandenberghe Pr., 28, Spaarzaamheidstraat, Oostende.

WAAR BLIJVEN ONZE VISSCHERSVAARTUIGEN ?

Door de Navy zijn nog altijd enkele van onze visschrsvaartuigen in gebruik, wier eigenaars dringend verlangen terug in bezit van hun schip gesteld te worden.

Het zijn: de O.302, toebehoorende aan Jules Hennaert, en liggende te Sheeknes (Oostkust Engeland); H.34, van Frans Vantorre, thans liggende te Londen; O.102, van de Wwe Blonde nog altijd te Malta (Middell. Zee) vertoevend en de O.155, van Henri Maes.

Al deze menschen zijn door het te lang uitblijven van hun vaartuig fel benadeeld en we kunnen niet begrijpen waarom de Engelschen nog zoolang deze vaartuigen ophouden.

HET BAGGEREN IN DE HAVEN VAN NIEUWPOORT

De baggermolen thans in gebruik in onze haven, alhoewel klein, geeft toch voldoening. Traag, maar zeker, is de baggermolen er toe gekomen een diepte te bekomen in de vlotkom even als in de geul leidende tot de vlotkom. Er bestaat echter een hindernis die door de baggermolen niet kan weggenomen worden en deze bestaat uit de groote steenbrokken en andere materialen voortkomende van het springen van den ingang tot de vlotkom. Al deze materialen bevinden zich op den dorpel en zouden moeten bij hoogdringendheid geweerd worden, want meestal de visschersvaartuigen hebben er zich de kiel op beschadigd. Dit werk zou moeten tegen aanstaande haringseizoen voltrokken zijn om te beletten dat de vaartuigen niet moeten wachten tot hoog water om binnen te varen.

Wij denken dat de Verzekeringsmaatschappijen daarmede akkoord gaan en ook zullen aandringen voor het uitvoeren van dit werk, willen zij later niet geroepen worden om aanzienlijke schade te moeten betalen.

RUSTON
DIESELMOTOREN
De voornaamste Engelsche Motorenfabriek
ALGEMEENE VERTEGENWOORDIGERS:
VALCKE Gebr. N. V. Oostende (5)

Notariëele Aankondigingen

Studie van den Notaris
Maurice Quaghebeur
Leopoldlaan 10 te Oostende

Op *Dinsdag 3 September 1946*, te 15 uur ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Canadaplaats, te Oostende:
INSTEL MET ½ % PREMIE
van een
ERFPACHT op:
EEN BLOK GROND
te CLEMSKERKE-DEN HAAN
Rubenslaan
Breedte 25 m. Diepte 30 m. Oppervlakte 750 m2.
Duur: tot 29 Juli 1979.
Genot: onmiddellijk.
Voor plan, zie plakbrieven en nadere inlichtingen te bekomen bij den verkoopenden Notaris. (338)

Studie van den Notaris
Maurice Quaghebeur
Leopoldlaan 10 te Oostende

Op *Donderdag 5 September 1946*, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende:
TOESLAG van
EEN GERIEVIG WOONHUIS
te Oostende, Stuiverstraat, 60. Oppervlakte 133 m2.
Genot: Verhuurd zonder pacht mits 550 fr. per maand.
Bezoek: Maandag en Donderdag, van 2 tot 4 uur.
Ingesteld: 170.000 fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (344)

Studie van den Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan 10 te Oostende

Op *Dinsdag 10 September 1946*, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende:
INSTEL MET ½ % PREMIE van
EEN PENSIOENHUIS
door oorlogsfeiten beschadigd
genaamd *«Pension Elise»*
te OOSTENDE
Christina Ramp, 3. Oppervlakte 74 ca.
Genot: onmiddellijk.
Bezoek: Maandag en Donderdag, van 2 tot 4 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van den verkoopenden notaris. (343)

Studie van den Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
Leopoldlaan 10 te Oostende

Op *Maandag 2 September 1946*, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende:
TOESLAG
van een
HANDELS-
EN OPBRENGSTGEBOUW
Hendrik Serruyslaan, 9
te OOSTENDE.
Bevattende namelijk: Winkel met woonst en drie fransche appartementen. Oppervlakte 81 m2.
Alle rechten op eventueele vergoeding voor oorlogschade worden medeverkocht.
Gebruik: De winkel is zonder pacht verhuurd mits 600 fr. per maand.
Het 2e verdiep is zonder pacht verhuurd mits 455 fr. per maand.
De 1ste en 3e verdiepen zijn vrij van gebruik.
Bezoek: Maandagen en Vrijdagen van 14 tot 16 uur.
Ingesteld: 700.000 fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van den verkoopenden Notaris. (339)

HANDELSVENNOOTSCHAPPEN

Apotheek A. Fevery, N.V. te Blankenberge

STICHTING. — Op 30 April 1946 werd gesticht te Brugge, een naamlooze vennootschap zooals hierboven vermeld, hebbende voor doel alle handelingen en verrichtingen die betrekking hebben tot het uitbaten van apotheken.

Het maatschappelijk kapitaal bedraagt 275.000 fr.

Stichters zijn: dhr. Amatus Fevery, apotheker te Blankenberge; Mevr. Marie Van Besien, zonder beroep; de hh. Cyriel Quitens, veearts te Zuienkerke; Frans Fevery, landbouwer te Uitkerke; Jerome Fevery, onderpastoor te Koksijde; Ludovicus Fevery, landbouwer te Uitkerke; Mevr. Godelieve Van Besien, echtg. van Dr. Rob. Maenhoudt, te Brugge.

S.A. Foncière et Commerciale d'Ostende «Safco», te Oostende

Balans op 31 December 1945.

Actief:	
Vastliggend	15.426.640,21
Beschikb. en verwezenl.	2.380.298,08
Orderekeningen	1.609.328,—
Geblokk. en onbeschikb.	1.281.100,—
Passief:	
Kapitaal en reserven	12.554.019,75
Prov. voor stock instandh.	180.000,—
Delgingen	1.741.574,11
Div. schuldeischers	4.736.192,18
Orderekeningen	1.609.328,—

Verliessaldo: 123.747,75 fr.

Maatschappij der Brugsche Zeevaartinrichtingen, N.V. te Brugge

Balans op 31 December 1945

Actief:	
Onroerend	20.340.147,93
Verwezenlijkbaar	3.559.660,37
Beschikbaar	1.645.447,16
Passief: tegenover de maatschappij	21.777.067,88
Tegenover derden	5.193.057,08

Na aftrek van het winstsaldo voor het dienstjaar 1945 (175.114,54) blijft het verliessaldo op 31 December 1945 fr. 1.424.869,50.

Kleine Aankondigingen

* Te koop: Camionette Citroën draagvermogen 1000 kg. Remorque, draagvermogen 1000 kg. Bak (hout) voor camion 3,65 x 2.25. Wend u: Spaarzaamheidstraat 58 Oostende. (329)

* Te koop: nieuwgebouwd Visschersvaartuig, 14.75 m. over dek, voorzien van tanks, skylight, schroef, schroefbus en as. Is nog niet te water gelaten. Voorwaarden: Polderstraat 54, Heist-aan-zee. (345)

* Uit ter hand te koop: Nieuw modern burgershuis, Guido Gezellestraat 18, Heist-aan-zee. (346)

Betaal niet meer te duur voor Uw schrijfmachines en rekenmachienen, alsook stalen bureelmeubelen.
FERNAND SCHAEVERBEKE
Steenstr. 25 - Brugge. Tél. 34.308

VISSCHERS !
Voor uw fornuizen wend u in vertrouwen tot FIRMIN BOVIT, Plakkerstraat 51, Oostende, alsook voor uw vischplanken en allerhande smeêwerk. Matige prijzen - Spoedige bediening. (341)

* *Verloren:* Zondag 25 dezer, Frère Orbanstraat, omgeving cliniek: gouden armband-uurwerk, familieaandenken. Terugbrengen tegen belooning: Devriendt, Torhoutst. 179. (342)
* Gevraagd: Motor 10-12 P.K., kunnende gebruiken voor compulseur aan boord. Adres bureel van 't blad. (340)

TE KOOP
Zeer sterk VISSCHERSVAARTUIG, gebouwd in 1942, voorzien van een nieuwe motor Moës 40-50 P.K. van 1945.
Voorwaarden: bureel van 't blad. (315)

Bericht aan de Visschers Eigenaars.
Voor een zorgvuldige afwerking van Uw vischkorren of haringnetten van gelijk welk model, wendt U in volle vertrouwen bij **E. VANMARCKE- & KINDERS, Victor Borléestraat, 1, Coxyde-Bad.** 25 jaar ervaren korrebreidster. Spoedige bediening. Begeeft zich ten huize voor alle inlichtingen. (59)

VISCHHANDELAARS !
Zijt U klaar voor het Winterseizoen?
Heeft U adresstrookjes voor drukwerken ?
Verlangt U publiciteit in het binnenland ?
Schrijf ons een kaartje, wij komen U bezoeken: Joz. H. KLAUSING, Aartshertoginnestraat 1, Oostende.
Abonnementen op *La Pêche Maritime, Fishing News* en alle andere binnenlandsche tijdschriften.

Rookerij - Visch - Mosselen
R. NEYT-VAN WULPEN
27, Cirkelstraat — Oostende Brandhoutkaai 29-31 — Brussel
Telefoon 71019. Tel. 18.14.63
REEDERIJ
Agentschap Scheepsmotoren Lister-Blackstone (15)

Firma Jan Spaanderman
IJMUIDEN ● HOLLAND
Groothandel in Eerste kwaliteit Noordzeevisch
Speciaal adres voor GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN
Zoodra mogelijk weer op de Belgische Markt. (9)

BUITENLAND

NEDERLAND

Brief uit Yerseke

Yerseke, 24 Aug. 1946.

BEDROEVEND NIEUWS

Helaas moeten we ditmaal ons briefje beginnen met droevig nieuws: eergisteren overleed de hier algemeen gekende en geachte heer J. Ph. Bom Lz. Ieder hier kende hem. Gewonnen en geboren op Yerseke en van kindsbeen af opgegroeid in en met het visscherijbedrijf, gold hij als een deskundige op het gebied van oester- en mosselkweekerij in den ruimsten zin. Doch niet alleen 't kweeken, maar ook 't verhandelen van genoemde producten naar alle landen die zich gedurende de laatste 50 jaar daartoe leenden, was zijn taak en werk. Een veelzijdig man en 't verwondert dan ook niet dat 't vereenigingsleven zeer van zijn kennis en toewijding profiteerde. Met een groote werkkracht en werklust begiftigd, heeft hij een zeer groot deel van zijn krachten ten dienste van 't algemeen gesteld. Dit ondanks het vele lichamelijk lijden der laatste jaren. Eindelijk moest het een na het ander worden neergelegd, wat voor een man van zijn aard een dubbele marteling beteekende. Steeds nijpender greep de kwaal waaraan hij leed hem aan, en ieder onzer wist dat hij er aan ten offer zou vallen. Op ruim 61-jarigen leeftijd (hoe betrekkelijk jong nog) is hij ons allen ontvallen. We betuigen de familie van harte onze deelneming in 't verlies van echtgenoot, vader en grootvader. Eeren wij zijn nagedachtenis door zijn voorbeeld na te volgen, niet alleen als tijdgenooten, doch ook als jongeren die straks geroepen zullen worden de taak der voorgangers over te nemen!

DE TERUGKEER VAN VAARTUIGEN

De YE.31 eig. Wed. J. P. Sintie kwam deze week hier terug. 't Schip is weinig beschadigd. Alleen zal veel moeten worden verwijderd en/of veranderd van 't geen de bezetter erop aan bracht. De motor is wel doch waarschijnlijk niet veel beschadigd. Uit binnengekomen berichten zou met eenige zekerheid blijken dat nu ook de YE94 eigenaar Firma Gebrs Zoetewey zou zijn hervonden. Omtrent de YE.92 eigenaar Firma Pekaar kwam bericht dat 't schip zich in Denemarken zou bevinden, en tenslotte zou ook de YE.22 eigenaars Gebrs. Bom ergens zijn aangetroffen. Hopen we voor allen dat de schepen weer spoedig te hunner beschikking zijn. Verder niets bijzonders.

DE MOSSELHANDEL

'k Wensch nu 't laatste deel van 't geen den handel in mosselen enz. aangaat, af te schrijven. We vernamen verleden week dat de directeur van «Cevemos» niet genegen was een contingenteering op vooroorlogsche basis in te voeren, omdat dit te schadelijk zou zijn voor vele «oorlogshandelaars». Dat dit alles gebeurde ten koste van de vooroorlogsche handelaren deerde hem blijkbaar niet. Vooral kon hij een en ander niet van zich krijgen, omdat eenigen «de handel op Holland hadden opgevoerd». Let wel: de handel op Holland opgevoerd. Holland, dat slechts mossels eet als 't oorlog is en daarna weer als klant verdwijnt. De menschen die vroeger altijd hielpen ieder naar z'n krachten den handel op België en Frankrijk (blijvende klanten) zoo groot mogelijk te maken, werden hier al zeer in 't hoekje gedrukt, verongelijkt en benadeeld. Een regeling op vooroorlogsche basis, aldus de directeur, zou voor velen een groote vermindering en voor enkelen vrijwel geheele uitschakeling beteekenen. Of al werd aangevoerd dat 't fout was om 't eerste oorlogsjaar als basis te nemen, 't hielp niet. Wel was hij bereid wat te doen en deelde mee de regeling te zullen wijzigen. 't Zou dan hierop neerkomen, dat zij die alleen op 't eerste oorlogsjaar hun toewijzing kregen, nu drie basisjaren zouden krijgen: 1938-39, 1939-40 en 1940-41. Voor hen die vóór den oorlog weinig of niets deden, beteekende dit een verlaging tot op ongeveer 1/3 van 't geen ze gedurende den oorlog hadden. Voor hen die vóór den oorlog wel beduidend omzetten was de vermindering vanzelf niet zoo groot. Om het voorbeeld van een zaak die vóór den oorlog gemiddeld 7200 ton omzette en in 't eerste oorlogsjaar 20.000 ton te nemen, werd het nu twee seizoenen van 7200 ton en een van 20.000 is 34.400 ton, gedeeld door 3, werd dat ongeveer 11.470 ton (Toch heeft die zaak nu nog steeds 14.000 ton, hoe zit dat?). Tevens zouden de leurhandelaars met hun kleine kwanta worden verdubbeld en zij die uitgeschakeld werden omdat ze in 1940-41 niets afnamen, kregen ook nu hun toewijzing op basis van de omzetten over de drie laatste vooroorlogsche seizoenen. De Belgische handelaars, die ook om dezelfde reden werden uitgeschakeld, bleven ook nu eruit. Wanneer zullen zij hun rechten herkrijgen? Deze regeling kwam begin September 1945 in voege. Hoewel ook hier weer fouten werden gemaakt, was 't een heele verbetering. Toch was de grondfout niet weggenomen en telde 't oorlogsjaar nog steeds mee. Om een van de fouten te noemen, zij er op gewezen dat minstens twee handelaars ook *hun omzet aan den groothandel* verdubbeld kregen. Hier werd reeds spoedig ter bevoegde plaatse over gesproken maar nog kwam geen verandering in die misstand. Als reeds eerder gezegd, konden de opposanten wel op succes bogen, maar 't doel werd niet bereikt. Ze waren dan ook wel dankbaar, doch niet voldaan. Nadien hadden ze nog een bespreking met de directeur van 't Bedrijfschap, waar de directeur van «Cevemos» ijskoud beweerde dat vreemde of welke andere invloeden dan ook geen invloed of druk hadden uitgeoefend op de regeling van 1941 (sic). Wie lacht daar? (Wat de waarheid is, zal, zoo hopen we hier, wel duidelijk(er) worden als straks diegene(n) die hierbij een rol speelden aan den tand worden gevoeld.) Zou het te verwonderen zijn als 't vertrouwen in zulke heeren een schok kreeg? Er werd echter niets verder bereikt en nog steeds bleef deze regeling van kracht. We hebben nu gezien hoe 't vóór, in en nu na den oorlog ging en gaat met de mosselhandel, inzonderheid wat de verdeeling betreft. Duidelijk bleek dat niet allen tevreden waren en zijn met den gang van zaken. 't Meerendeel is op verandering uit, doch om weer te geven wat men nu eigenlijk wil zal niet gemakkeijk zijn, want in dit opzicht is 't spreekwoord: «Zooveel hoofden, zooveel zinnen» bijna letterlijk van toepassing. Men vindt er die totale vrijhandel wenschen. Contingenteering Centrale, belemmeringen om op de Waddenzee mossels te vissohen enz. enz., alles, alles weg. Ook in België en Frankrijk dan vanzelf alles vrij. Ieder die wil naar België en Frankrijk, en zelfstandig alles beredderen. Maar men vindt er ook die een uiterst strenge ordening voorstaan en eischen dat alle mossels die te verhandelen zijn den handelaars toekomen, ook straks als de contingenteering er af is. Zij achten ook de kweeker-handelaar een onbestaanbaar figuur. Tusschen deze (als ik het zoo noemen mag) twee polen zweven een zwerm andere ideeën en verlangens, die als gezegd onmogelijk allen weer te geven zijn. Velen houden alleen rekening met hun eigen belangen en lappen die van 't algemeen aan hun laars.

We zullen dan ook liever trachten eenige dingen te bespreken die noodig en gewenscht kunnen worden geacht voor alle betrokkenen. Voor Belgen, Hollanders, handelaars, kweekers en laatst doch niet het minst voor den consument. Want waarover ook verschil van meening moge bestaan, een ding staat voor allen vast: *dat de mossel veel en veel te duur is voor de verbruikers.*

Zeer blij ben ik met de mededeeling van de Redactie (in 't nummer van 16 Aug.) dat in 't nummer van 23-8 iemand uit Belgische handelskringen in de kolommen van ons blad verschijnt. We stellen dit zeer op prijs en hopen dat een en ander mag bijdragen tot verbetering van de nu nog veelzins verkeerde toestanden. Dan, «Twee weten meer dan één» is een oud Nederlandsch spreekwoord. En ook voor 't geen wij beoogen is *samen*-werking noodig en gewenscht.

NOTA DER RED.: Onze Belgische woordvoerder op reis, heeft zijn proza moeten uitstellen, maar... dat komt.

VEREENIGDE STATEN

VISCHVERKOOP ZONDER IJS

Dr. S. Larsen van de Universiteit van Detroit heeft na drie jaar zoeken een nieuwe methode gevonden om visch per vliegtuig te vervoeren.

De vroegere inpakking bestond uit houten kistjes en ijs. Men mocht op een gewicht van 35 kg. verpakking op 50 kg. visch rekenen. Bovendien bestond nog altijd de mogelijkheid dat het ijs smolt de andere waren beschadigde en een vischreuk in het vliegtuig verspreidde..

De uitvinding van Dr. Larsen bestaat uit een lichte verpakking (5 kg. verpakking op 50 kg. visch) zonder ijs, die de vochtigheid niet doorlaat. Ze wordt «Insulpak» genoemd.
Er bestaan dus geen kosten meer om het ijs onderweg te vernieuwen. Insulpak behoudt de visch in verschen toestand gedurende een week. Het bestaat uit een binnenverpakking van pliofilm en twee kartonnen doozen die van elkaar gescheiden zijn. Er wordt 20 à 30 kg. ingepakt. De pliofilm wordt door de electrische warmte toegelascht.

De beste methode is de visch individueel in te pakken na ze gezuiverd en gekuischt te hebben (de kleine visch 4 of 5 kg. samen). Op die manier kan de visch direkt aan den verbruiker verkocht worden zonder ze te moeten uitpakken, want pliofilm is doorzichtig.

De te nemen voorzorgen zijn slechts dat de visch in werkelijk verschen toestand moet ingepakt worden, dat ze dan samen met het karton op 33° Farhenheit moet gebracht worden. Indien de buitentemperatuur 75° Farenheit beloopt moet de waar haar bestemming bereiken in de eerste 24 uren.

Bij haar aankomst moet ze terug op 33° F. gebracht worden tot op het oogenblik van den verkoop. Als deze regels in acht genomen worden kan de visch 5 à 6 dagen versch blijven na haar aankoop door den verbruiker.

Dank aan pliofilm kan de kleinhandelaar de visch eenvoudig in een koelkast bewaren en de huisvrouw kan haar visch meenemen in haar boodschapstasch zonder vocht of onaangename geur te moeten vreezen.

HET NATIONAAL INSTITUUT DER VISSCHERIJ IN DE VEREENIGDE STATEN

De eerste nationale conventie heeft in de Ver. St. plaats gehad. Duizend afgevaardigden waren van alle deelen van de Staten gekomen. Ze vertegenwoordigden de industrie der opbrengsten van de zee. Dit instituut heeft zich tot doel gesteld nieuwe markten te openen, de buitenlandsche concurrentie te verminderen, de kwaliteit der producten te verbeteren en de opbrengst uit te breiden.

De voorzitter was de meening toegedaan dat zich gemakkelijk en vanzelfsprekend nieuwe markten zullen voor hen openen juist door het verbeteren van de kwaliteit. Deze verbetering moet volgens hem automatisch gebeuren, aangezien de vries- en andere bewaringsmethodes zich in den laatsten tijd erg ontwikkeld en verbeterd hebben. Hun grootste concurrent: Japan is door den oorlog uit geschakeld geworden, zoodat de Ver.-Staten thans de eerste plaats bekleeden in de wereld, wat opbrengst op dit gebied betreft. Ze zullen echter moeten vechten om hun plaats te behouden want ze zijn de laatste der wereld wat het vischverbruik betreft wat maakt dat dit punt voor hen eerder het problema wordt: «hoe vermeerderen we het vischverbruik ?». Het komt er op neer dat een propagandacommissie voor vischverbruik ginder zal opgericht worden. Ze zien in dat, indien de gemiddelde Amerikaan niet meer visch eet, het enkel de schuld der Regeering is, die hem niet tijdig visch heeft weten te bezorgen door behoorlijk vervoer in te richten die de visch verkoeld naar het binnenland kan brengen.

Aan dien toestand zal nu echter een einde gesteld worden en de Amerikaansche huisvrouw zal geleerd worden hoe lekkere vischschotels te bereiden. Het publiek zal ook in dien zin opgevoed worden, door een voedingscommissie, huishoudelijke demonstrateurs, de pers en de radio.

Dit is heel zeker een uitgebreid programma. Het welslagen ervan is zoo goed als verzekerd, daar men er in Amerika een handje van heeft propaganda op groote schaal te voeren en dat daar «unlike little Belgium» de Regeering steunt en meehelpt.

NIEUWE STOOMSCHEPEN

De «United truit Steamship Corporation» van Boston in de Vereenigde Staten heeft negen nieuwe stoomschepen besteld gansch uitgerust voor koelprocedures met turbine van 5.500 P.K. die hen een snelheid van 16 knoopen zal toelaten. Ze zullen ingericht zijn om het vervoer van 12 passagiers mogelijk te maken.

De tendenz transport passagiersschip laat zich overal gevoelen.

NIEUWE EMBALLAGE VOOR EXPORTGOEDEREN

De afgeloopen oorlog met zijn enorme transporten heeft veel hoofdbrekens gekost aan de emballage-industrie. Vooral goederen, die naar een tropisch klimaat gebracht moesten worden en daar opgeslagen, hebben het in het begin hard te verduren gehad wegens onvoldoende of ondoelmatige verpakking, zoodat veel waardevol materiaal verloren is gegaan. Het behoeft in dit verband dan ook geen verwondering te wekken, dat de wetenschap werd ingeschakeld om tal van die problemen op te lossen. Het is vooral de kunststoffen-industrie geweest, die een zeer werkzaam aandeel heeft gehad om stoffen te vervaardigen, welke aan de gestelde eischen voldeden. Zoo heeft een Amerikaansche fabriek een soort dompellak vervaardigd, waarmede machineeelen werden behandeld. Men dompelde heele machines in het bad, liet ze daar langer of korter in, waardoor er een soort doorzichtige laag op aan groeide, die niet alleen waterdicht, maar tevens ook volledig luchtdicht was. Zulk een laag kon een dikte van enkele millimeters bereiken. Het verwijderen van deze beschermende laag gaf niet de minste moeite, want zij werd er afgepeld, als gold het een bananenschil. Verder heeft men in den oorlog vele nieuwe stoffen ontwikkeld, die als emballage gebruikt konden worden en niet alleen bestand zijn tegen warmte en vocht, maar tevens een vrij ruwe behandeling kunnen verdragen.

Al deze soorten emballage worden langzamerhand toegepast voor vredesdoeleinden.

Wanneer zal men een soort emballage uitvinden waarbij versche visch ook kan bewaard worden om ze zoo te vervoeren ?

CHINA

VERNIEUWING VAN DE VLOOT

China zal de grootste en modernste visschersvloot bezitten die ze al ooit in haar geschiedenis gekend heeft. Dit zal het aan U.N.R.R.A. te danken hebben. «Fishing News» geeft daaromtrent enkele cijfers op. De kosten zullen 41 millioen dollar beloopen; 750 vaartuigen van het allerlaatste type zullen gebouwd worden; 92.000 ton hout zal voor de constructie van 10000 visschersloepen gebruikt worden.
Er zullen 30 scheepswerven tot stand gebracht worden die zich uitsluitend zullen bezig houden met het bouwen en herstellen van schepen. Een nieuwe organisatie de Chineesche Visscherijheropbouw Vereeniging werd met het uitvoeren ervan gelast. Ze zal zich ook bezighouden met het verbeteren der levensvoorwaarden van den Chineeschen visscher. Enkele van de nieuwe vaartuigen zijn reeds van uit de Ver.-Staten en Australie aangekomen. Ze kunnen echter nog niet gebruikt worden bij gemis aan Chineesche bevoegde werkkrachten.

ENGELAND

Steeds de Invoer van Vreemde Visch

Vele landen voeren een geweldigen strijd tegen den invoer van visch van vreemde herkomst. Ook de Britsche productie-middens zijn van oordeel dat zij gemakkelijk in de eigen behoeften kunnen voorzien. De beperking van den invoer tot bepaalde vischsoorten schenkt geen voldoening en wordt slechts als een afleidingsmiddel beschouwd.

De Britsche Minister van Voedselvoorziening deelde mede dat tot nader bericht, de invoer van vreemde visch in kisten verpakt en afkomstig uit Denemarken, Holland, Zweden, België, slechts mocht bestaan uit griet, heilbot, steenschol, pladijs, tongen en tarbot. Met het oog op de bevordering van de distributie van ingepakte visch, werd aangenomen dat ieder groot- of kleinhandelaar deelachtig kan zijn bij den invoer. Geen individueele vergunningen zijn vereischt voor de handelaars, welke wenschen verpakte visch in te voeren; zij kunnen rechtstreeks een overeenkomst afsluiten met de vreemde invoerders.

Een afleidingsmiddel ?

Van Britsche zijde beschouwt men de beperking van de vischsoorten, die mogen ingevoerd worden, als een middel tot afleiding van de aandacht en een dekmantel voor de verkeerde politiek van de Regeering, die ten opzichte van den invoer van vreemden visch zou gevolgd worden. Zoolang vischinvoer mogelijk is, zal dit een nadeeligen invloed uitoefenen op de produkten door de Britsche vischers aangevoerd. De vaststelling der soorten is zonder materieelen weerslag op de vraag, die naar gelang de seizoenen, ongeveer op hetzelfde peil blijft.

Men merkt op dat de oorzaak waardoor visch niet aan den man kon gebracht worden, niet mag gezocht worden in het feit dat zij van een mindere hoedanigheid zou zijn, maar wel dat de markt verzadigd is, niettegenstaande het aanbod daarenboven geschiedt tegen prijzen ver beneden het vastgesteld peil.

Bijgevolg beschouwt men de redeneering dat de ingevoerde visch moet beschouwd worden als noodzakelijk en van eerste hoedanigheid als niet steekhoudend. Bovendien wordt opgemerkt dat sommige landen, welke gebrek hebben aan voedingswaren, best de uitgevoerde visch voor eigen noodwendigheden zouden kunnen gebruiken.

Moderne Visschersvaartuigen

Een nieuwe trawler voor garnaalvangst werd door de Brunswick Marine Construction Corp. gebouwd. Ze zou naar men zegt wel kunnen een omwenteling brengen in de garnaalindustrie. Deze werven wilden een romp bouwen die alle weer zou kunnen trotseeren en hier en daar nog enkele veranderingen aanbrengen.

Dank zij de ondervinding gedurende den oorlog opgedaan, kon het vaartuig gebouwd worden volgens de laatste standaard van leger, scheepvaart en Maritieme Commissie, ze is daarenboven speciaal uitgerust en alle details werden vastgelegd met het oog op haar later doel: de garnaalvangst.

Hier gaan de details die we aan «Fishing News» ontleenen: lengte 64 voet, breedte 18 voet, watergang ong. 7 voet. De romp is in vier waterdichte secties verdeeld: de voorpeak, het cargeruim, de maritieme kamer en achter peak. Daarenboven zijn voor, midden en achter oliereservoirs ingebouwd met een totale capaciteit van 11.800 l. stookolie. Dit gaat gepaard met een electrische pomp om de olie over te brengen wat toelaat 't schip te stouwen wat ook de ladingsvoorwaarden moge wezen. De personeel, en machinekamer zijn achter geplaatst. De personeelkamer is verdeeld in een stuurhuis (met volledige controle over motor en winch) een toilet met stortbad, een kaïk en mess en twee dubbele luxekabienen. Versch loopend water wordt geleverd door een electrisch watersysteem.

De boot werd gebouwd om gebruik te kunnen maken van van de verbeteringen in de kleinste Diesels die deel uitmaken van de 165 P.K. general Motors 71. Een groot deel die anders voor de machinekamer moest gebruikt worden, kan zoo ten goede komen aan de ladingruimte die daardoor grooter kan zijn.

Een van de grootste verbeteringen bestaat hierin dat gansch de machine vlug kan weggenomen worden. Dhr. Egbert Moscham, de ontwerper van de boot heeft in het bovenste deel van de kaïk evenals in het dek en direkt onder een gemakkelijk weg te nemen plaat aangebracht, die als men ze wegneemt, het uithalen van de machine toelaat in één uur. Dit is het geval niet in de huidige garnaalbooten waar een groot deel van het dekhuis en het dek moeten uitgebroken worden en na de nieuwe installatie terug opgebouwd worden.

De machine geeft aan de boot een snelheid van 11,5 knoopen. Elektrische uitrusting werkt met 16 cell Philco batteriën, 32 volt en geladen door 1.5 kw. generator die direct in verband staat met de machine.

Direkt achter de ladingruimte heeft een groote oppervlakte van het dek planken die kunnen weggenomen worden of opgelegd worden. Zoo kan de vangst behandeld worden zonder in kontakt te komen met het stalen dek dat in den zomer te veel hitte zou uitstralen om het behoorlijk behandelen van de visch toe te laten.

Die manier wint minstens 9 minuten telkens een trawl binnengehaald wordt, in vergelijking met de praktijk van thans op houten sloepen met het stuurhuis voor.

MARKTBERICHTEN

IJMUIDEN

In de week van 17 tot 23 Augustus hadden wij aan de markt 650.000 kg. haring en 460.000 kg. versche zeevisch.

Op Vrijdag 23 Augustus was er geen afslag in verband met het jaarverslag van de Vakgroep groothandel in visch, welke dag tevens werd benut voor het toonen van de visscherijfilm «De Zee gaat open - IJmuiden herleeft».

De film toont een aardig beeld van de haring-beug en trawlvisscherij en van het gepresteerde van de Groothandelaren in het kader van de opbouw van het visscherijbedrijf sinds het afwerpen van het juk van de bezetters en is bestemd als propagandistisch doel voor de afzet van visscherijproducten hier te lande en zal voor het bereiken van dit doel getoond worden in alle bioscopen van het land.

Na afloop van het reeds genoemde jaarverslag door de bestuurders van den groothandel aan haar leden, zaten allen met vele vooraanstaande heeren uit het Visscherijbedrijf aan een diner aan.

De geheele dag had een geanimeerd verloop en heeft de band van de Groothandelaren onderling zeker weer versterkt.

Zooals ik reeds boven heb geschreven, was onze marktaanvoer geheel beïnvloed door den aanvoer van de haring en maakten de trawlers wederom enorme resultaten.

De versche zeevisch-aanvoer raakt met deze geheel op het tweede plan en de aanvoer hiervan is ver onder normaal te noemen, de niet uitgevoerde orders van binnen- en buitenland zijn legio en nu er nog weinig of niets van de haring wordt geexporteerd verliest ons land hiermede nog zijn zoo kostelijk begeerde deviezen.

Niets is van de zijde der Regeering nog ondernomen om een rem te zetten op deze haringvisscherij en mocht dit achterwege blijven, zal deze nog meer verhoogen dan verminderen.

Hierbij komt nog dat het kwantum aangevoerde visch per schip de laatste twee weken ook is verminderd door schraler visscherij, dus mindere aanvoer en langere zeereizen.

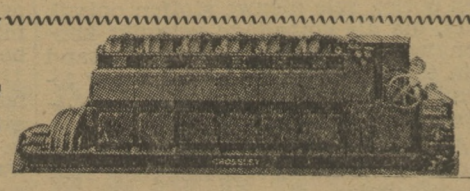
Het beeld voor a.s. week zal weinig verschillen van deze en ook voor volgende week zal er een tekort aan zeevisch zijn.

Zagen wij steeds Zweedsche vischersbooten, ook deze zijn de laatste weken niet meer aan de markt geweest, wat ook al niet ten goede voor onze markt genoemd kan worden; of komen deze weer als onze schepen de versche zeevisscherij uitoefenen?

De prijzen van de visch zijn vanzelfsprekend practisch alle maximum geweest en de kwaliteit is nog steeds zeer goed te noemen.

Voor de IJmuidensche markt is het wenschelijk dat er spoedig schepen aan toegevoegd worden om het aanvoerkwantum sterk omhoog te brengen, daar Herfst en Winter niet alleen de vraag zal verhoogen, maar tevens de weersgesteldheid van dien aard kan zijn dat vanzelf de aanvoer zal worden gereduceerd.

CROSSLEY



DIESEL MOTOREN
van 2 P.K. tot 4.000 P.K.

leveranciers van de Royal Navy en B.B.C. (44)
Agentschap : ZEEVISSCHERIJ en HANDELSMAATSCHAPPIJ, 5, Vindictivelaan, Oostende

MARKTBERICHTEN

OOSTENDE

Vrijdag 23 Augustus 1946.

Voor een Vrijdagmarkt zijn er heden veel vaartuigen ter mijn. 3 komende van de Fladen leveren samen 2980 bennen haring en 100 b. visch. Er zijn nog 11 kleine motors van de Kustzee, 1 van de West en 1 van de Oost die vandaag hun weinig omvangrijke vangsten lossen. De aanvoer versche visch bedraagt ongeveer 28.000 kg. en bestaat grootendeels uit pladijs, wat rog, haai, roobaard en zeer weinig fijne vischsoorten. De vaartuigen van de Fladen leveren benevens haring, wat kabeljauw, wijting, koolvisch en heilbot. De haring wordt nogmaals aan zeer vaste prijzen gemijnd, gaande tusschen 300 en 340 fr. de b. Er was weinig belangstelling en de vraag naar alle soorten was bijzonder slap. De aangeboden vischsoorten worden dan ook aan minder dure prijzen verkocht.

O.250	Fladen	35.911	228.900,—
O.242	Fladen	42.782	275.770,—
SS.O.163	Fladen	75.458	477.270,—
O.93	Oost	2.986	44.350,—
O.103	Kust	251	830,—
O.106	Kust	941	4.885,—
O.47	Kust	2.085	10.210,—
N.801	Kust	2.739	11.015,—
O.61	Kust	810	3.950,—
O.12	Kust	813	5.000,—
O.2	Kust	1.249	6.390,—
O.68	Kust	1.237	5.675,—
O.118	Kust	3.874	5.900,—
O.142	Kust	348	2.125,—
O.10	Kust	1.360	25.365,—
O.267	West	4.647	59.265,—

Zaterdag 24 Augustus 1946.

3 vaartuigen van de Fladen, 3 van de Oost, 6 van de West en 4 van de Kustzee. De aanvoer is bijzonder groot doch bestaat in hoofdzaak uit volle haring. Het gewicht aan versche visch bedraagt zoowat 38.000 kg. en omvat 6.600 kg. tong, 2.400 kg. tarbot en griet, 3.300 kg. kabeljauw en gul, 5.700 kg. pladijs, 5.600 kg. wijting, 11.500 kg. rogsoorten, 'n 50-tal b. haai en zeehond, wat roobaard, koolvisch, knorhaan, meiden en makreel. Tongsorteering wordt verkocht aan prijzen merkelijk lager dan gisteren, doch niettemin in stijgende lijn om tegen het einde der markt onderhevig te zijn aan een nieuwe daling in prijs. Tarbot en griet wordt daaromtrent verkocht aan prijzen die overeenstemmen met deze van de twee vorige marktdagen. Daar er veel rog voorhanden is, wordt deze veel goedkooper afgezet dan in het begin der week, doch wordt aan zeer vaste prijzen betwist. Met uitzondering van pladijs worden alle ter markt zijnde vischsoorten aan redelijke prijzen aan den man gebracht.

SS.O.80	Fladen	89.754	516.097,—
O.94	Fladen	47.239	274.135,—
O.232	Fladen	41.130	236.467,—
O.7	West	5.147	47.740,—
N.733	West	5.551	46.840,—
O.185	Kust	356	1.570,—
O.182	Kust	828	2.940,—
O.166	Oost	7.776	112.700,—
O.175	Oost	5.625	172.585,—
O.233	West	1.392	7.970,—
N.785	West	2.045	34.930,—
O.45	West	1.737	17.510,—
O.274	Oost	3.818	38.530,—
N.718	West	2.475	27.010,—
O.260	Kust	2.051	14.250,—
O.36	Kust	278	1.400,—

Maandag 26 Augustus 1946.

Uitermate groote aanvoer, zoowel voor haring als voor versche visch. 2 vaartuigen van de Fladen leveren recpectievelijk 3432 en 987 b. haring visch. 3 vaartuigen van het Kanaal met elk een mooie verscheidenheid, 5 van de Oost, 3 van de West en 6 van de Kust, voeren samen ongeveer 2.000 b. versche visch ter mijn. De aanvoer versche visch bestaat uit : 11.000 kg. tong, 3.000 kg. tarbot en griet, 17.000 kg. rogsoorten, 7.700 kg. kabeljauw en gul, 20.000 kg. pladijs, 8.000 kg. wijting, 14.000 kg. mooie meid, 2.500 kg. schotsche schol, 2.500 kg. leng, 1.600 kg. zeepaling, 1.500 kg. zeeduivel, 50 b. haai en zeehond, wat zonnevisch, soldaat, knorhaan, heilbot, tongschar en steenpost. De markt is dus goed voorzien en de keuze is bijzonder groot. De fijne vischsoorten zijn gevoelig in prijs gedaald, doch worden aan zeer vaste en redelijke prijzen afgenomen. Er is een groote aanvoer van rog, wat voor gevolg heeft dat deze soort visch aan weinig dure prijzen, gaande van 140 tot 390 fr. de benne naar gelang de soort, aan den man wordt gebracht. De vischsoorten van het Kanaal o.m. mooie meid, schotsche schol, kabeljauw, zeeduivel en zonnevisch, worden tamelijk duur verkocht. Niettegenstaande de groote toevoer van haring wordt deze gretig en zeer levendig onder de koopers betwist aan prijzen gaande in steeds stijgende lijn van 2210 tot 2780 frank de koop van 10 b. Vandaag was er zeer veel belangstelling en de markt was bijzonder levendig.

SS.O.299	Fladen	172.904	913.519,—
O.295	Fladen	50.622	277.994,—
N.737	West	2.734	30.140,—
O.24	Oost	3.859	67.860,—
Z.504	Oost	3.498	35.525,—
O.200	Oost	9.874	127.570,—
O.246	Kanaal	13.360	131.240,—
B.610	Oost	4.623	54.960,—
O.286	Kanaal	18.558	234.600,—
O.109	Oost	11.024	145.605,—
O.232	Kanaal	12.529	145.440,—
N.764	West	1.935	31.200,—
N.704	West	2.780	30.800,—
N.806	Kust	2.483	16.570,—
O.52	Kust	2.889	15.790,—
N.749	Kust	1.029	5.940,—
O.180	Kust	1.549	11.620,—
O.261	Kust	2.708	16.140,—
O.218	Kust	981	7.000,—

Dinsdag 27 Augustus 1946.

Niettegenstaande slechts 11 vischersvaartuigen heden ter mijn zijn, is de aanvoer zoowel voor haring als voor versche visch uitermate groot. 4 vaartuigen van de Fladen leveren samen ongeveer 5100 b. of 255.000 kg. haring. De andere vaartuigen komen van: 4 van het Kanaal, 2 van de West en 1 van de Oost. De aanvoer is bijzonder keusrijk en omvat benevens haring de volgende vischsoorten: tong (5800 kg.), tarbot (1350 kg.), kabeljauw en gul (8400 kg.), mooie meiden (25.500 kg.), rog (30.000 kg.), leng (5500 kg.), zeepaling (2.000 kg.), koolvisch (4.000 kg.), wat zeeduivel, schotsche schol, vlaswijting, heilbot, haai, zeehond, knorhaan, roobaard, soldaat en zeer weinig pladijs en wijting. De aanvoer fijne visch is onvoldoende, zoodat deze vischsoorten in tegenstelling met de andere variëteiten lichtjes in prijs zijn gestegen. Kabeljauw, mooie meiden en doorgaans alle rondevisch worden, alhoewel aan mindere prijs dan gisteren, tamelijk goed verkocht. Gezien de overgroote aanvoer van rogsoorten, worden deze zeer goedkoop van de hand gedaan. Wijting wordt, gezien de schaarschte, zeer duur afgezet. Haring wordt gemijnd aan prijzen die overeenstemmen met deze van daags voordien. Tegen het einde van den verkoop was de belangstelling eerder gering.

SS.O.296	Fladen	129.486	592.576,—
O.224	Fladen	46.969	251.920,—
O.108	Fladen	51.470	238.385,—
O.124	Fladen	34.750	169.750,—
O.228	Kanaal	23.272	199.805,—
O.192	West	9.360	70.934,—
O.191	Oost	12.113	117.994,—
O.289	Kanaal	25.645	217.780,—
O.310	Kanaal	13.632	105.320,—
N.777	West	4.616	34.890,—
Z.456	Kanaal	2.273	40.830,—

Woensdag 28 Augustus 1946.

3800 b. haring en ongeveer 1660 b. versche visch ter markt aangevoerd door 3 vaartuigen van de Fladen, 2 van het Kanaal, 4 van de Oost, 2 van de West en 3 van Kustzeevisscherij, en onder groote belangstelling verkocht.

De aanvoer minder dan gisteren is nogmaals groot te noemen en is even keusrijk. Schoone partijen mooie meid, tong, tarbot, gul, wijting en iek worden aangeboden en levendig van de hand gedaan. Tong wordt verkocht nu eens in stijgende dan weer in dalende lijn aan prijzen iets minder doch die weinig verschillen met deze van daags voordien. Met uitzondering van pladijs worden doorgaans alle varieteiten afgenomen aan prijzen lager dan de vorige marktprijzen. Haring wordt betwist aan prijzen gaande van 3,90 tot 4,70 per kg.

O.108	Fladen(overs.)	2770	11.782,—
SS.O.298	Fladen	107482	464.601,—
O.241	Fladen	49670	224.830,—
O.87	Fladen	43214	171.885,—
O.288	Kanaal	14992	147.070,—
O.279	Oost	6095	103.480,—
O.263	West	3243	32.810,—
O.218	Oost	14.351	133.260,—
O.48	Oost	2220	27.970,—
O.46	Kust	1647	12.400,—
O.244	Oost	9464	81.714,—
O.193	Kanaal	9860	109.130,—
O.104	West	3064	37.930,—
O.273	Kust	1971	9.860,—
O.77	Kust	3000	27.330,—

Donderdag 29 Augustus 1946.

17 visschersvaartuigen bevoorraden heden de markt n.m. 2 van de Fladen met samen 3670 b. haring, 2 van het Kanaal, 1 van de Oost, 5 van de West en 7 van de Kustzeevisscherij. De aanvoer versche visch bedraagt ongeveer 63.000 kg. en circa 5.300 kg. tongsorteering. Alle vischsoorten zijn gevoelig in prijs gedaald. Er zijn veel rogsoorten op de markt voorhanden en deze worden zeer goedkoop van de hand gedaan. Plaatjes worden afgenomen van 35 tot 115 fr. de benne van 50 kg. Haring vindt afzet aan prijzen schommelend tusschen 1800 en 2150 fr. de 10 bennen.

O.82	Fladen	47.331	161.023,—
SSO.297	Fladen	141.133	577.313,—
O.287	Fladen	19.717	104.730,—
O.165	Kanaal	9.588	101.340,—
O.199	Oost	6.284	72.820,—
O.260	Kust	1.821	10.280,—
O.786	Kust	936	16.310,—
N.801	Kust	2.187	7.540,—
O.180	Kust	726	4.270,—
O.47	Kust	330	1.650,—
O.275	West	4.782	28.225,—
O.201	West	7.119	40.073,—
N.793	West	2.874	9.830,—
O.149	West	4.533	25.355,—
O.10	Kust	504	5.430,—
O.118	Kust	755	3.380,—
N.796	West	2.067	24.340,—

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

23 Aug.	177.491 kg.	1.166.900,—
24 Aug.	217.202 kg.	1.552.674,—
26 Aug	319.939 kg.	2.299.513,—
27 Aug.	353.586 kg.	2.040.184,—
28 Aug.	273.043 kg.	1.546.468,—
29 Aug	252.687 kg.	1.193.909,—
	1.593.948 kg.	9.799.648,—

GARNAALAANVOER

22 Aug.	2268 kg.	23-31 fr.
23 Aug.	1788 kg.	28-35 fr.
24 Aug.	2013 kg.	24-33 fr.
26 Aug.	3564 kg.	20-30 fr.
27 Aug.	2839 kg.	17-28 fr.
28 Aug.	2598 kg.	29-35 fr.

Verwachtingen

De volgende visschersvaartuigen zullen vermoedelijk in den loop van toekomende week ter vischmijn van Oostende markten:

Van het Kanaal: O.204 O.62 O.114 O.226.

Van de Fladen met haring: O.292 O.269 SSO.158 SSO.163 O.250 O.94 O.282 SSO.80 O.242 O.231 SS.O.299 O.295 SS.O.296 O.124 O224.

Van de Oost, West of Kustzeevisscherij: N.776 O.140 O.249 O.240 O.254 O.227 O.112 O.277 O.262 O.220 O.153 O.173 O.194 O.243 O.278 O,151 O.235 O.257 O.120 N.754 N.748 O.171 O.132 O.131 O.119 O.138 O.247 O.115 N.756 O.188 O.233 O.93 O.260 O,7 O.175 O.78 O.267.

ZEEBRUGGE

Zaterdag 24 Augustus 1946.

Groote tong 40-45; bloktong 50-53; fruittong 53-56; Sch. kleine tong 56-60; tarbot 62-64; Pieterman 27-30; Kabeljauw 20; platen: groote 12; middelslag 11-12; kleine 9-10; rog 4,50-5; zeehond 4-4.50 per kg.
Maandag 26 Augustus 1946.

Groote tong 28-29; bloktong 31-33; fruittong 35-37; Sch. kleine tong 35-38; tarbot 37-38; platen: groote 11-12; middelslag 10-11,50; kleine 7,50-9; rog 5,50-6; zeehond 4,50-5,50; roobaard 10 fr. per kg.
Dinsdag 27 Augustus 1946.

Groote tong 29-30; bloktong 32-33; fruittong 37-39; sch. kleine tong 39-40; tarbot 38-43; pieterman 30; platen: groote 12-13; middelslag 10-12,50 kleine 8-9; rog 5-5,50; zeehond 4,50-5,50; fr. per kg.
Woensdag 28 Augustus 1946.

Groote tong 28,50-29,50; bloktong 32-33; fruittong 36-38; sch. kleine tong 37-39; tarbot 33-36; platen: groote 12-13; middelslag 11,50-12,50; kleine 10-10,50; rog 4,50-6; zeehond 4,50-5,50 roobaard 11 fr. per kg.
Donderdag 29 Augustus 1946.

Groote tong 22,50-25,50; bloktong 26-27,50; fruittong 30-31; sch. kleine tong 30-32; tarbot 37; pieterman 28; platen groote 10-11; middelslag 9-10,50; kleine 6,50-8; rog 2,50-3,50; zeehond 1,50-2; roobaard 11 fr. per kg.

GARNAALAANVOER

22 Aug.	6598 kg.	10-31 fr.
23 Aug.	4145 kg.	10-32 fr.
24 Aug.	3561 kg.	12-35 fr.
26 Aug.	4149 kg.	28-46 fr.
27 Aug.	4616 kg.	17-36 fr.
28 Aug.	2808 kg.	26-47 fr.

HARINGVATEN te koop gevraagd
ZICH WENDEN: BRUNET & Co
CHRISTINASTRAAT 124 OOSTENDE
Telefoon 71315 - 72007
(282)

BRUSSEL

Prijs per kg. der hiernavermelde vischsoorten, verkocht ter vischmarkt tijdens de week van 17 tot 23 Aug.: Kabeljauw 8.75-24; gullen 9.25-11; koolvisch 0.50-15 ; katvisch 14-15 ; zeewolf 10; schelvisch 4.25-17; schaat 10-20; tonijn 15-24; lengen 11-14; makreel 9-16; wijting 0.50-8; mooie meiden 6.50-18; geep 11-16; platen 1.75-22; rog 3.75-15 ; paling 32-42 ; roobaard 11-18; forel 45; tarbot 27-50; tong 31-68 fr.
Verkocht: 40.225 kg. voor 700.614 fr.

Huis Raph. Huysseune
IMPORT EXPORT
VISCH - GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. 2151 Tel. Privé 421.06
(1) Vischmijn 513.41

BLANKENBERGE

Vrijdag 23 Augustus 1946.

Groote tong 44; bloktong 44; fruittong 33; sch. kleine tong 33; tarbot 44; platen: groote 9, midd. 9.50, kleine 8.50 fr. per kg.
Maandag 26 Augustus 1946.

Groote tong 40; bloktong 30; fruittong 30; sch. kl. tong 33; tarbot 27-20; pieterman 30; platen: groote 7.50; midd. 7, kleine 4.50; keilrog 5; rog 3.50; zeehond 5 fr. per kg.
Woensdag 28 Augustus 1946.

Groote tong 26; sch. kl. tong 32 ; tarbot 32; platen: groote 11, midd. 8.50, kleine 5.50; keilrog 7.50; rog 6 fr. per kg.

GARNAALAANVOER

23 Aug.	607 kg.	23-32 fr.
24 Aug.	836 kg.	25-35 fr.
26 Aug.	993 kg.	29-37 fr.
27 Aug.	829 kg.	29-35 fr.
28 Aug.	517 kg.	29-37 fr.

VISCHHANDEL
INVOER UITVOER
ALBERT RAES-REYZERHOVE
Vischmijnstr. 18 - Zeebrugge
Telegramadres: *Raesvis*
Telefoon 51327 Heist
(12)

IN DE STEDELIJKE VISCHMIJN

In de week van 19-8 tot 24-8-46 werden 4.291 kg. versche visch aangevoerd, welke verkocht werden voor 71.084 fr. en dit van 3 reizen. Alsook nog 6.312 kg. garnaal voor 193.235 fr., van 75 reizen.

Leopold DEPAEPE
In- en Uitvoer van
Visch en Garnaal
VISCHMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 612.94
Zeebrugge 513.30

NIEUWPOORT

Donderdag 22 Augustus 1946.

Groote tong 44; bloktong 56; fruittong 50; tarbot 50; platen: groote 14, midd. 8-10; rog 11 fr. per kg.
Vrijdag 23 Augustus 1946.

Bloktong 57; tarbot 35-50; platen: groote 12; keilrog 10.50; rog 9; griet 30 fr. per kg.
Zaterdag 24 Augustus 1946.

Groote tong 35-36; bloktong 50; fruittong 40; sch. kl. tong 54-55; tarbot 30-49; kabeljauw 20; platen: gr. 10-11; keilrog 11; rog 6-7; griet 26 fr. per kg.
Maandag 26 Augustus 1946.

Bloktong 35; fruittong 30; tarbot 30-42; platen: groote 10, midd. 7, kl. 2; keilrog 8-11; rog 5-6 fr. per kg.
Dinsdag 27 Augustus 1946.

Bloktong 35; fruittong 37; tarbot 30-40; kabeljauw 21; keilrog 8-9; rog 3-6; griet 20 fr. per kg.
Woensdag 28 Augustus 1946.

Groote tong 30; fruittong 36; sch. kl. tong 41; tarbot 30-36; platen: gr. 12, midd. 8; keilrog 9; rog 4; griet 22 fr. per kg.

GARNAALPRIJZEN

22 Aug.: 26-32; 23 Aug.: 26-32; 24 Aug.: 27-32; 26 Aug.: 25-32; 27 Aug.: 26-32 fr. per kg.

OPBRENGST DER WEEK

	Visch	Garnaal
22 Augustus	52.195,—	15.871,—
23 Augustus	13.776,—	15.614,—
24 Augustus	188.733,—	4.097,—
26 Augustus	64.374,—	13.819,—
27 Augustus	32.122,—	14.990,—

Firma H. Debra
Groothandel in Visch
:: en Garnaal ::
EXPORT - IMPORT
Zout voor de visschers (13)

PRIJZEN PER KILO TOEGEKEND AAN DE VERSCHEIDENE SOORTEN VISCH VERKOCHT TER STEDELIJKE VISCHMIJN VAN OOSTENDE - WEEK VAN 23 TOT 29 AUGUSTUS

	Vrijdag	*Zaterdag*	*Maandag*	*Dinsdag*	*Woensdag*	*Donderdag*
Soles — Tongen, gr.	39.80-43.20	32.00-38.20	28.20-30.80	25.80-30.60	24.60-29.20	24.40-26.00
3/4	54.60-56.60	41.60-47.40	33.60-35.40	35.80-36.00	30.20-37.40	25 40-30.00
bloktongen	56.60-57.60	47.60-51.40	35.40-38.40	38.00-40.80	34.00-39.20	29.40-32.00
v/kl.	54.00-55.00	45.60-52.40	36.80-37.80	37.80-42.40	36.40-37.60	30.00-32.80
kl.	50.00-52.00	47.00-52.00	31.80-32.80	35.60-38.40	32.00-36.00	29.80-30.60
Turbot — Tarbot, gr.	52.00-54.00	45.40-54.00	32.00-37.00	36.00-40.00	37.00-40.00	27.00-35.20
midd.	41.00-43.40	31.20-34.00	28.00-31.00	31.00-33.00	27.20-29.00	19.80-25.00
kl.	26.00-29.00	20.00-28.00	16.60-23,60	17.00-24.00	19.00-23.20	11.40-15.00
Barbues — Griet, gr.	.....	25,00-28,00	17,20-20,00	.....	23.50	6.80-10.00
midd.	.....	.....	.....	.....	.....	8.40-8.80
kl.	.....	.....	.....	.....	.....	9.40
Carrelets — Pladijs, gr. platen	.....	12,40	11.40-12.00	.....	12.00-14.50	5.60-8.40
gr. iek	10.20-12.00	10.60-12.00	11.50-12.60	11.40	10.80-12.60	0.70-2.30
kl. iek	5.80-11.20	6.60-10.60	8.60-10.80	10.80	10.40-12.00	.....
iek 3e slag	6.40-7.20	3.80-8.00	6.80-9.80	8.60-9.20	8.40-11.20	.....
platjes	0.40-2.40	1.20-2.80	1.90-3.20	3.20-4.80	1.00-4.60	.....
Eglefins — Schelvisch, gr.	.....	.....	20.00-23.60	16.00	12.70-14.40	14.00
midd.	.....	.....	16.00	.....	11.70	6.00
kl.	.....	.....	.....	.....	8.00-9.20	3.20
Colins — Mooie meiden, gr.	.....	.....	16.60-19.60	12.60-16.40	12.60-14.60	7.80-14.20
midd.	.....	.....	9.20-13.40	5.20-8.60	4.80-8.00	1.70-3,20
kl.	.....	.....	5.60-7.60	3.40-4.80	3.60-4.00	0.45-1.10
Raies — Rog	2.60-7.80	2.20-7.20	2.80-7.80	1.80-7.40	3.20-6.00	0.95-3.15
Rougets — Roobaard	10.50-11.00	5.00	8.00-9.00	10.00	12.50-13.40	.....
Grondins — Knorhaan	.....	2.00	2.50-3.75	1.50-2.00	2.50	0.50-0.90
Cabillaud blanc — Kabeljauw	20.00-22.00	21.40-24.00	20.00-26.40	12.40-23.40	9.20-17.20	7.40-12.00
Gullen	.....	7.60-13.80	5.00-13.40	7.00-13.20	2.80-10.50	0.40-5.70
Lottes — Steert (zeeduivel)	.....	.....	19.80-23.50	21.60-23.40	22.00	14.50-37.20
Merlans — Wijting	6.40-7,20	1.70-3.00	1.80-6.40	7.20-9.40	3.20-7.60	1.00-4.40
Limandes — Schar	.....	9.40	7.50	.....	8.40-10.00	10.50
Limandes soles — Tongschar	.....	.....	10.00-13.00	.....	.....	.....
Emissoles — Zeehaai	6.00	6.50	7.00	4.25	3.50	1.25-3.25
Roussettes — Zeehond	6.00-7.00	6.50	5.00-5.50	2.50-5.00	3.50	2.00
Vives — Arend (Pieterman)	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maquereaux — Makreel	.....	10.60	.....	.....	.....	.....
Poors	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grondins rouges — Roode knorh.	.....	.....	2.60-3.50	6.00	.....	.....
Raies — Keilrog	.....	10.00-13.20	10.80-12.00	10.20-12.00	.....	4.00-6.70
Homards — Zeekreeft	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Flottes — Schaat	.....	.....	5.00-9.40	1.20-8.50	11.50	1.30-6.40
Zeebaars	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Congres — Zeepaling	.....	.....	7.80-12.00	5.40-7.20	.....	2.40-3.40
Lingues — Lengen	.....	.....	9.00-10.00	5.40-6.80	.....	1.80-2.60
Soles d'Ecosse — Schotsche schol	.....	.....	13.60-16.60	9.40-13.20	.....	9.00-11.20
Hareng — Haring (volle)	6.00-6.80	5.40-5.85	4.40-5.50	4.20-5.30	3.90-4.80	3.60-4.30
Hareng guais — IJle haring	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Latour	.....	19.00	.....	.....	.....	.....
Tacauds — Steenpost	.....	.....	3.00	3.80	.....	.....
Flétan — Heilbot	48.00-54.00	56.00	44.00-46.00	30.00-50.00	42.00	46.00
Charbonnier — Koolvisch	7.00-7.20	6.00-7.80	7.80-10.60	5.00-7.80	4.80-6.80	1.90-2.40
Esturgeons — Steur	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevisch	.....	.....	19.00-23.60	.....	.....	.....
Vlaswijting	.....	.....	.....	6.80-11.00	.....	.....
Noordsche kreeftjes	.....	.....	.....	.....	.....	.....